東方兵事紀略

東方兵事紀略卷二

丹徒

遼東篇第五

遼陽州南屏陪都自倭人渡鴨綠江連陷九連安東鳳凰諸城我軍扼大高嶺以爲固是爲遼陽東面之防自九連安東踞倭分枝西陷岫巖十一月入海城（詳見奉東篇是時旅順已失守）東窺遼陽西瞰營口牛莊關外甯錦諸城大震四川提督宋慶聞警率所部自蓋平北援以護營口牛莊將軍依克唐阿長順各率所部西援以護遼陽是時海城駐倭以孤

軍入壟地兵械糧糗不繼宋慶不能乘其負嵎未固以全力進攻除心腹患而以全軍二十餘營屯缸瓦塞去海城約二十餘里逍遙容與有似養癰海城之倭轉得伺利先發二十三日暹明倭兵二千餘人至蓋家屯時有我軍數營分駐馬圈子西與缸瓦塞屯軍相爲犄角倭人由蓋家屯前犯歷上加河下加河將攻缸瓦塞而恐我馬圈子之兵橫出而襲其後也乃暫駐下加河分兵先犯馬圈子宋慶不能乘機夾擊而株守缸瓦塞坐待其擊敗我馬圈子兵以全力攻缸瓦塞大營於是大營不能守日晡敗至高杆保營口

大道自此宋軍遂移屯田莊臺而以爲根本地矣方倭人之陷海城也時我蓋平尙未失守惟析木城一線爲其後路入海城之倭僅六千人大小礮才二十尊城外險要尙未繕守而宋慶所部倍倭兵苟能以全力分布奇正互用固可聚而殲也乃缸瓦塞敗後倭人得乘勢將城西之晾甲山（距城約三里）城西南之唐王山（距城約七里）城北之歡喜山（距城約三里）城東北之雙龍山（距城約三里）建築礮臺爲死守計於是海城既不可拔十二月十四日其第二羣兵在旅順者復北牧陷蓋平與海城倭相倚而遼東兵事愈棘矣蓋平東

南去金州二百七十里東北距海城約百里自旅順不守倭人遲回於金旅者及四十日至是月初四日始分兵約八千人北犯懸熊岳城十四日距蓋平迤北八里先是宋慶自大高嶺回援旅順十月中旬至復州時金州已失倭兵將南向攻旅順宋慶不能力攻金州以紓旅順之急而回翔復州間遣偏師向金州屢爲踞倭所截旅順既陷其殘卒悉奔復州依宋慶於是自本部毅軍以外益以徐邦道之拱衛軍十三營姜桂題之銘軍六營時撤劉盛休統領易以姜桂題張光前之親慶軍四營而章高元所部嵩武軍八營亦自山東

渡海來會雖創敗之餘而兵勢甚盛至海城陷乃留章高元徐邦道張光前守蓋平自率所部及銘軍並統領劉世俊所部河南嵩武軍四營北援十二月初十日宋慶令徐邦道自蓋平移軍守牛莊邦道行抵高杆宋慶以高元告急令回援蓋平乃折而南行十一日抵藍旗廠（去蓋平二十餘里）宋慶又令歸田莊臺復折而北行十二日行抵營口東十五里之侯家油坊宋慶仍令援蓋平十三日又折而南行邦道奔馳於田莊臺營口蓋平間四日夜不頓舍軍士飢憊十三日夜其前鋒四營甫抵前敵未及食而倭兵已至

撲章高元軍時高元守南門外扼蓋平河列隊光前列隊
東門外鳳凰山上倭兵亦分兩枝來犯其由南進者與高
元相持於蓋平河上高元鏖戰甚猛倭不得逞其別隊繞
南而東徑渡蓋平河爭鳳凰山光前見敵卽潰倭奪鳳凰
山遂犯東門入城出南門繞出高元軍後拊背夾攻時徐
邦道大隊方自西至不及成列入倭圍中與高元同時敗
潰蒿武軍分統楊壽山李仁黨皆死之蓋平陷高元邦道
旣敗退賀家屯南距蓋平十餘里會姜桂題率銘軍來援
邦道請桂題出倭人不意乘銳夜搗蓋平桂題辭以翌日

並進而乘夜拔隊遁去於是諸軍皆退營口倭自踞蓋平
遂與海城聲援接蓋海之間以大石橋爲孔道大石橋之
東南山嶺絡繹其西北則平原瀰渺一望無際惟蓋平迤
北有山曰太平山爲赴營口衝要我蓋平之失諸將不以
兵急塞大石橋斷倭人海蓋相通之路又不急扼太平山
以固營口外戶及乙未正月倭人於蓋平屯據已堅兵來
復衆宋慶率徐邦道馬玉昆始發營口往爭太平山不能
力扼山頂或踰山屯紮以固險塞而駐軍山陰宋慶自駐
二道河其稍東之西七里溝一帶則分統馬玉昆駐焉再

東之姜家房老爺廟則徐邦道駐焉我兵一萬二千餘人有大礮十門正月三十日黎明倭兵從東南兩方來即從太子窩太平山東南麓搶登太平山我山頂勇隊力單當與小桂山頂駐勇同卻兩山頂遂爲敵據倭乃舁礮登山高下排列向七里溝擊馬玉昆軍其小桂山礮則正擊徐邦道軍倭兵步騎從東來者直薄老爺廟邦道以馬隊蹂之馬上發槍頗有殺傷而我東七里溝兵爲南來倭所乘遂潰退於是中左右三面倭兵麕聚於西七里溝玉昆力戰相持及申倭人子彈已罄而抵死不退伏地避彈其援兵兩隊

馳至徑上槍及衝突冒死進我兵時饑疲甚無後繼乃退
姜家房白廟子諸處倭人遂據太平山而營口東道門戶
洞開矣自宋慶缸瓦塞之敗我諸將無向海城者十二月
既望海城踞倭布置已嚴蓋平繼陷依克唐阿長順乃與
遼陽州知州徐慶璋會兵三萬餘人漸次西上二十二日
抵甘泉堡遼陽赴海城大道必經之路雙廟子曾賴屯此二處爲遼陽至牛莊大道必經之路之分道折而南行蓋從遼陽西南行不及百里至鞍山
站起鞍山站南行迆西歷新臺子湯河甘泉堡東煙臺西
煙臺頭家堡二臺子此海城東之二臺子雙龍山甜水溝羅和堡子

諸村邑而至海城爲赴海城大道若自鞍山站西行迤南歷後雙臺子雙廟子曾賴屯丁家闌卜城子紫方屯諸村邑而至牛莊爲赴牛莊大道其牛莊至海城大道則南行迤東歷白旗堡二臺子三臺子（此兩臺子近牛莊一邊）四臺子三臺子二臺子（此兩臺子近海城西面一邊）安府堡子徐家園子而至海城此大道三枝相交成三角形而由鞍山站至牛莊大道間復橫出大道數條抵海城一從後雙臺子南折稍西歷前雙臺子湯相公屯小鄭家臺後柳河子土城子前柳河子西土城子三道河子三里橋經羅和堡子而至海城一從

普賴屯南折歷脫龍塞老牛屯平二房長虎臺沙河子揀金堡（歡喜山北麓）經大教場而至海城一從卜城子南折稍東歷耿莊子張相屯二道梗子大王屯波羅堡子經大教場而至海城一從紫方屯南折迤東歷唐家凹子新河屯仙女村小干戈屯大干戈屯大莫屯小莫屯田瓢子大費屯仍經波羅堡子大教場而至海城此爲橫路四道自甲午十二月迄乙未二月海城牛莊等處戰事不出此數道間依克唐阿長順諸軍分道南折二十一日分布柳河子平二房長虎臺沙河子交界臺（平二房東）小王屯大費屯値海城

北面陸續前進明日距倭兵約一二里許以長虎臺爲中權東路包至頭家堡（値海城赴遼陽大道）西路包至二臺子（海城西面）陳勢長三里曲若弓形而倭人扼城北雙龍歡喜兩山（山上皆有礮臺）復彌以步騎礮隊未刻倭之雙龍山礮隊先馳下轟東路我軍別有礮隊一枝從徐家園山轟西路我軍步騎相繼來犯時我軍所用器械大半土槍不能速發及遠且旗漢兵團心志不齊持至申我西路兵先退東路繼之依克唐阿遂駐海城西北三十里之耿莊子長順駐東北二十里之柳河子二十六日仍分道進明日我大隊仍迤邐包海

城北面西至大小費屯而中權自長虎臺搗雙龍歡喜兩山間之三里橋阻於歡喜山礮火乃折而北繞沙河園出歡喜山之西仍由波羅堡子前進將攻海城之西北角東路我軍亦自頭家堡向一二臺子（此海城東北之二臺子）以綴雙龍山倭兵自辰至午終扼於雙龍歡喜兩山礮壘不得進未刻倭人仍以礮隊出徐家園子犯西路我軍晾甲山倭兵馳助之我兵死傷枕藉依克唐阿部分統榮和受槍傷自大富屯退而西北東路長軍亦不支同時東走三十日長順復退閔家山去海城愈遠與依克唐阿遂有違言是時道

員李光久率老湘五營（吳大澂部兵）抵二臺子三臺子（近牛莊一面）乙未正月徐邦道進駐海城西之小馬頭與爲援應勢頗相屬二十二日復進攻海城依克唐阿所部分統烏勒興額等出中路自正北長虎臺進驗軍堡西折至波羅堡子布橫陳而於驗軍波羅兩堡各置快礮二門以擊歡喜山礮壘步兵直逼大教場分統壽山等出東北進二臺子（此海城東之二臺子）東跨齋籐堡子以馬隊控西土城子一帶通中東兩路之氣於二臺子齋籐堡子各置快礮二尊以擊雙龍山礮壘凡馬步隊萬二千餘人長順所部東出玉皇山作

聲援徐邦道出西路從營口大道柳公屯坡廠至八里河
子前鋒千餘人直進距唐王山西里許山坡逼倭兵而陳
光久助之是日我軍東西進逼俱緊倭兵先伏不動及已
刻乃自雙龍山北犯約步隊四五百人作橫陳猛進入齋
藤堡子我東路兵聚攻是堡馬隊來助相持至午而倭人
礮隊至堡內倭兵遂突出作橫陳礮彈橫飛槍彈繼之我
東路兵死傷甚眾遂退二臺子中路兵阻於歡喜山礮火
亦退邦道光久先已西走是役我諸軍之攻海城也志在
必得徐慶璋遣團勇三千餘人礮八尊繞道攻析木城期

斷海城後路且南北並舉以拔其勢乃攻海城諸軍已先期退敗二十三日慶璋團勇始至析木城亦敗於倭二十八日諸軍仍分道圖海城合兩將軍並邦道光久兵二萬餘人東西並舉有礮二十尊分布安村及雙龍山迤東唐王山迤西排轟倭壘然銳氣已喪各軍未交綏已先後退自海城之陷倭人深入腹地踞倭不過六千人而我全局爲之牽掣依克唐阿長順屯海城北宋慶屯營口東幾四萬人益以駐奉天之提督唐仁廉並奉天練軍不下萬六千人我軍凡五攻海城一攻於宋慶之退缸瓦塞 四攻於依克

唐阿長順皆不能救至乙未春倭人駐海城者歷七旬有五日皆作守局蓋以綴我兵力待其第二羣兵之至方蓋平之陷其犄援已壯犄角已成而仍遲囘不遽進者則謀分兵擾我山東也故蓋平海城諸倭堅持以待而我奉天諸將擁重兵據要害徘徊觀望乍却乍前不能出死力以決一勝乙未正月我海軍殲於威海詳見山東篇海軍篇倭銳益張其勝兵復北渡由旅順進增軍海城蓋平且見諸將攻海城屢無功也益易我正月二十日宋慶復有太平山之敗失營口屏障於是海城岫巖蓋平諸倭遂羣焉思逞矣初

我軍挫於平壤　朝廷以淮軍挫衂欲倚用湘中故將如藩司魏光燾臬司陳湜道員李光久等皆令募軍北援召兩江總督劉坤一赴京師十二月　詔以坤一為欽差大臣督辦東征軍務駐山海關湖南巡撫吳大澂大澂自請從軍時已在山海關四川提督宋慶副之自防大高嶺陳湜一軍以外其山海關內外湘軍楚軍皖軍共八十餘營其隸吳大澂部下者為李光久統湘軍五營魏光燾統武威六營署永州鎮劉樹元統親兵六營吳元凱統楚軍礮隊四營譚表忠統護軍郭長雲統衞隊各一營均從大澂出關其餘湘皖

諸軍尚五十餘營（淮軍豫軍各營非坤一部者不在內）仍從坤一分駐山海關內外正月初二日大澂出山海關十七日抵田莊臺所部李光久已於甲午冬先出關十二月過牛莊駐近牛莊之二三臺子漸次進正月已移駐近海城之三臺子劉樹元率親兵六營於正月杪始畢至駐四臺子魏光燾率武威六營最後至留三營守牛莊自率三營進駐三臺子（近牛莊一邊之三臺子）是時環海城而軍者兩將軍（依克唐阿長順）一巡撫（吳大澂）一提督（宋慶）一藩司（魏光燾）共百餘營六萬餘人（宋慶毅軍時已增至三十營）朝廷方日盼捷音乃海城不可拔而牛莊營口田

莊臺不旬日且相繼失守矣二月初二日光久邦道邦道時駐

小碼頭屬依克唐阿部合軍樹元助之進攻唐王山已奪據八里河唐王山西麓而唐王山倭守甚嚴竟不克初四日光久邦道樹元復攻晾甲山亦奪據徐家園子而晾甲山亦不克湘軍自西北來唐王晾甲兩山屏蔽海城西面非奪此兩山不能攻海城是時湘軍分布海城西北扼赴牛莊大道依克唐阿分布海城正北扼牛莊赴遼陽大道長順軍分布海城東北扼赴遼陽大道而蓋平海城岫巖之倭將分道北犯一由蓋平南向而趨營口一由岫巖正月二十七日倭兵已出岫巖北出黃花甸繞三家子吉洞峪廣峪而

折向鞍山站一出海城攻依克唐阿長順兩軍北向由甘泉堡而至鞍山站鞍山站者爲牛莊至遼陽州孔道山勢蜿蜒橫亙中有鈌口形如馬鞍雙嶺夾峙惟一線大道最稱險塞我諸將不知屯扼以固牛莊遼陽之氣倭人乃爲此狡計思騎其脊而左右顧示形逼遼陽實將襲我牛莊牛莊警則前敵湘軍將不戰自潰我諸將不察初四日天未明倭兵自海城出分道先犯長虎臺沙河園截我依克唐阿軍左臂而別隊由西路犯大費屯小費屯諸處於是邦道光久各出兵戰於城西北以殺倭勢自寅及巳戰歷

三時而中路依軍敗分統壽山受彈傷遽退諸軍亦退會
遼陽南九十里之吉洞峪爲岫巖倭襲踞遼陽大震慶璋
請援於依克唐阿依克唐阿乃託援遼東走長順隨之時
湘軍諸營偏注海城西面依軍去北面空海城倭人遂躡
依軍而東初五日倭兵逼甘泉鋪我守兵以將軍既去望
風潰依克唐阿長順益張皇走道經鞍山站棄險不顧窮
日東奔牛莊勢益孤於是海城之倭旣據鞍山站而岫巖
北出之倭亦間道來會稍留兵踞守遂折而西行軍行甚
迅蓋出我不意以襲牛莊魏光燾率其部下三營回援初

六日囘牛莊不分兵扼守要隘初八日李光久部衆五營亦至均入市牛莊本無城惟築土壘擇居民舍光燾光久所部其十一營光燾六營光久五營困屯市內而倭人分三道來包一由東道向頭臺牛莊市外東面直進一由紫方屯繞而北一渡遼河繞而西包其南且截退路齊壓牛莊而陳我軍十一營束於市內逼不得出方倭人之將至也光久部下某以告請速出隊光久吸鴉片烟未已復待卒早餐倭已入市武威左營營官提督余讐武堅扼市口死之弁勇殉者三百餘人光燾跳而免光久亦棄軍走於時弁勇駐近西市者得乘間

出其駐東南北三面弁勇爲倭兵所圍不得出市據民舍
鏖鬬倭兵自未刻畢入牛莊夜半巷戰猶未息我軍肝腦
塗地慘死萬狀而從西路逃兵截於倭人礮火者死亦衆
是役也兵士傷亡幾二千人虜於倭者七八百人軍資自
配執兵槍外尚儲毛瑟快槍一千五百餘枝槍彈一百五
十一萬餘顆大小礮十九尊火藥一千六百四十八箱馬
匹衣糧稱是皆委之去牛莊既失吳大澂自田莊臺夜奔
石山站而營口田莊臺將從風而靡蓋牛莊南迤西距田
莊臺九十里西稍北距雙臺子九十里而田莊臺雙臺子

南北相距亦九十里適成一等邊三角形田莊臺南距營口四十里是時宋慶以五十餘營本部毅軍已募足三十營益以銘軍嵩武軍親慶軍諸營幾三萬人戍營口方與蓋平之倭爭太平山而田莊臺爲營口後路軍資咸在及牛莊陷大澂西走宋慶乃夜挈全軍回田莊臺委營口不顧惟蔣希夷一軍[illegible]營及奉錦道標兵三營駐營口礮臺希夷貪怯不任戰蓋平倭兵步入營口十一日入礮臺希夷先逃我營口守口大礮四十五尊及封凍口內之湄雲兵船一艘小火輪船兩艘並軍械彈藥皆委諸倭方牛莊之陷也大澂所部劉樹元統

親軍七營自前敵繞道至田莊臺知大澂去追從於雙臺子其中營營官洪貞祥請於大澂謂倭人得牛莊必不守當徑撲宋慶軍且計海城之倭當已傾巢出矣今夜乘虛返搗牛莊必得手誠能奪歸牛莊可長驅搗海城縱未必克倭必返顧可紓宋慶之急所謂出不意攻必救也大澂不許而牛莊之倭實於是夜盡赴營口與蓋平倭會倭人第一羣兵自高麗來者止於海城第二羣兵自鼻子窩登岸者止於蓋平至此會於營口其牛莊海城留倭甚寡聞者惜之田莊臺四面皆平原無山險可扼遼東東路之山盡於海城南路之山盡於蓋平惟倚遼河以爲固時值冰堅策馬可渡

其南通營口大道凡遼河三曲宋慶之退田莊臺既不西南扼河曲東北扼赴牛莊大道以截倭人前後來路又不北顧石山站大道以通後路聲援而擁數十營盡屯田莊臺附近民舍無斥候十三日未曉倭別隊先從田莊臺迤西踏氷渡河扼我退路我兵尚酣眠罔覺黎明倭兵分三大枝來犯已密布於遼河南岸宋慶禦之扼遼河以為守開礮互擊而是時海城牛莊營口諸倭皆會且我海蓋間歴戰所失行營大小礮無慮百尊盡為倭人攻具列遼河南岸數倍我礮我沿岸守兵不能支倭遂作橫陣從上下

游踏氷渡河我兵大潰西奔復截於西面先渡之倭彈火雨下死傷枕藉而我田莊臺內留兵不慮前敵敗之易而敵來之速也踉蹌不得出倭縱火焚之燒殺甚慘弁兵死二千餘人礮械軍儲亦舉爲倭有於是宋慶吳大澂潰而西從雙臺子復走石山站依克唐阿長順已先潰而東依克唐阿直奔八里橋遼陽州西八里自田莊臺沿遼河而東自鞍山站而西皆爲倭踞遼陽錦州聲援梗阻必出石山站繞奉天會城崎嶇始達於是遼陽斗絕根本動搖海陸交乘畿疆危逼而議款益亟已

山東篇第六

國家宅都燕薊右枕遼海以天津爲右輔同光之交締造經營遂屹爲重鎮直督實兼北洋大臣光緒乙酉建北洋海軍以奉天金州之旅順山東福山縣之煙臺爲遼海關鍵是爲北洋前敵皆北洋大臣轄境煙旅隔海相望中羅犨島互若戶限煙臺爲互市地其西南距一百八十里之威海卽前明威海衞故地最據形勝乃建設軍府我北洋海軍提督駐焉（海軍北駐旅順南駐威海兩處皆有提督署）威海値煙臺成山（成山頭屬榮城縣）之間其海灣形若箕張兩臂斜伸入海作半環

形口外橫劉公島有若箕舌循岸山嶺蜿蜒回抱水深至三丈以外〔南口水淺最深處不過一丈七八尺北口深至三丈以外行大兵輪〕海軍全隊駐泊於此　朝廷以海軍根本所在非水陸依倚不足控馭於灣之南嘴建礮臺三曰趙北嘴臺有二十八生特口徑礮二〔身長三十五倍〕二十四生特口徑礮三〔身長三十五倍〕曰鹿角嘴臺有二十四生特口徑礮四〔身長三十五倍〕曰龍廟嘴臺有二十一生特口徑礮二〔身長三十五倍〕十五生特口徑礮二〔身長三十五倍〕是爲南幫礮臺灣之北嘴〔南嘴北嘴隔海相距約十四里由南嘴循岸至北嘴約四十餘里〕建礮臺三曰北山嘴臺〔三座〕有二十四生特口徑礮六〔身長三十五倍〕

曰黃泥溝臺有二十一生特口徑礮二（身長三十五倍）曰祭祀臺臺（三座）有二十四生特口徑礮二二十一生特口徑礮二並十五生特口徑礮二（皆身長三十五倍）是爲北幫礮臺（以上各臺之礮皆德國克鹿卜礮）守之者爲綏鞏軍統領道員戴宗騫自統綏軍四營駐北幫礮臺而以分統劉超佩統鞏軍四營駐南幫礮臺威海一灣以劉公島爲屏蔽（島距威海南嘴約八里距北嘴約四里）於島設礮臺二西曰黃島礮臺有克鹿卜二十四生特口徑礮四（身長三十五倍）英國阿母斯脫郎地阱礮二臺左設快礮二東曰東風掃灘礮臺有二十四生特口徑礮二（身長三十五倍）二十

八生特口徑礮一（身長三十倍以上亦皆克虜卜礮）外並零星礮臺數所是爲劉公島礮臺守者記名總兵張文宣統護軍兩營駐焉（甲午兵事興增兩營）其劉公島至威海南嘴之間曰日島上建礮臺一有滬造阿母斯脫郎地阱礮二英十二生特快礮二是爲日島礮臺其南幫後路曰所前嶺臺有十五生特口徑礮二（身長三十五倍）十二生特口徑礮一（身長二十五倍）又南曰楊風嶺臺有十五生特口徑礮二（身長三十五倍）十二生特口徑礮二（身長二十五倍）是爲南幫陸路礮臺其北幫後路曰合慶灘臺（偪北山嘴後路）有十五生特口徑礮二曰老姆頂臺（偪威海城北）有十五

生特口徑礮二並十二生特口徑礮二（以上陸路礮臺皆用克鹿卜礮）是
爲北幫陸路礮臺於威海南北幫及劉公島西岸各設火
藥子彈軍械諸庫而南北幫有水雷營電氣燈武備學堂
劉公島有鐵碼頭製造局水師公所並學堂於是威海爲
我海軍建牙重地自威海南嘴循岸迤而西復折而東南
趨約百四十餘里直至成山頭（沿岸皆山）自威海北嘴循岸西
北轉約及二百里至煙臺駐有漢中鎮總兵孫金彪所部
嵩武軍四營而候補道李[illegible]統嵩武軍五營駐登州登
州鎮總兵章高元統嵩武軍兩營駐膠州經營膠州礮臺

與威海劉公島諸軍皆隸於北洋大臣甲午之夏東方事起　朝廷憂山東爲畿疆左輔起前署廣西巡撫臬司李秉衡撫山東而移前撫福潤安徽七月初九日夜半倭艦十二艘自西北來窺威海黎明作橫一字陳前進距岸約二十里前卻伺測無何以四巨艦猛進至口外十餘里時距口約八千密達〇每密達合中尺三尺一寸五分發礮擊我北山嘴臺子落臺前水際距臺尚千餘密達其子母礮彈擊傷我傍口小艤船一隻我北山嘴臺發礮兩出皆中之頗傷其軍士其艦東南移我南幫之龍北嘴臺鹿角嘴臺同時夾擊中四出劉公島南嘴礮臺中

一出一倭艦創最甚兩艦掖之去辰刻全隊始駛向東南逸是日駐煙臺之嵩武軍派左營並後營二哨往守雙島以固威海後路蓋自煙臺沿海東南行四十里至龍門港（此港上通寗海州）又四十里至寗海州又東南歷孟良口（山隘要路）上莊（有港通海）凡六十里至舊館又二十里至麓島（山隘要口）踰麓島而東南行至楊亭為往衆城大道若折而東行十里至雙島又東行三十里乃威海衛故城皆山嶺崎嶇少坦道十二日上莊港口有倭兵七八人登岸測量時有李統領率所部福字兩營駐守適在山操演遥見之不往掩捕而放

排槍倭徐下船去李統領以捷聞三十七日黎明倭艦三艘來窺距北山嘴尚遠我礮臺開五礮皆未中倭船亦駛東南去八月中旬我海軍以衞銘軍赴大東溝遇倭艦隊戰於鴨綠江口外喪兵輪五艘存者多被創駛入旅順船塢修治詳見海軍篇　於是威海備愈虛九月四日倭艦五艘從東南來我北山嘴臺擊之第一出中其頭船望樓並燬其煙囪上半若連環追擊可擊沈乃次出誤提操練襍彈出庫及易彈而倭艦已遠是月杪我海軍餘艦歸威海而口外時有倭艦窺伺三五日輒至惟避我礮臺率距三十里

外游弋十月巡撫李秉衡來駐煙臺初六日巡視威海劉公島諸礮臺秉衡之抵山東也時我東征兵事己棘識者知倭禍必中山東其武定萊州登州諸府海面遼闊東省羣吏有增募三十營以塞登萊諸海口之請秉衡不許及駐煙臺遼東敗耗日聞且知倭人將圖山東戴宗騫以威海後路空虛非守臺勇力所能兼顧亦請別籌一軍分屯後路以固威防秉衡允之而僅調福字兩營屯北幫後其增募惟襄字兩營又兩隊（每隊二百五十人）並福字三隊（一隊三百人兩隊二百人）皆駐煙臺零星屯戍不足成軍且軍械不預具率配

以舊土槍及故前膛來福槍將驅向敵饟亦寡薄士氣沮退及警問日至巡撫始調河防營以閻得勝統之駐榮城河防營者河漲則集漲平則散無常饟知畚鍤不知行陳蓋士夫非戰兵也又以羽檄調青州駐防步兵千馬隊二百亦窳陋不可用於是山東沿海等於無兵自十月以來海氛愈逼初七日倭船二十餘艘來威海距口約萬餘密達一艘直犯竈北嘴我礮臺將開礮擊之始轉柁逸將夕俱駛至北山嘴西北山後下椗復以魚雷夜襲北口見我有備乃遁初八日駛往東北去初九日復來窺測蓋倭艦

恒以夜自東來踰成山頭卽去桅燈候明假朝曦瞰我臺壘意狡甚嚮晚仍駛往成山海面初十日奉天之金州大連灣相繼陷倭逼旅順山東防益急二十日秉衡調福字一營駐雙島令嵩武左營及後營三哨旋煙臺而口外日有倭船循環探我二十五日或謂倭人於龍門港登岸復令總兵孫萬齡率嵩武左營往駐龍門港是日旅順失守潰卒逃將皆麕集煙臺若龔照璵衛汝成趙懷業黃仕林皆匿漁舟南渡復震於秉衡之威微服亡去是時倭氛漸逼戴宗騫思脫身去威海適有倭人將自龍門港登岸之信宗騫遂請以威防支絀軍分統劉朝佩而自率綏軍出為游擊軍丁

汝昌劉朝佩偵知之力請於鴻章阻其行十一月初四日晨大霧倭船二十餘艘駛近北山嘴我礮臺擊之未中倭艦即南行復近南幫礮臺我竈北嘴鹿角嘴兩臺擊之斷其船桅其横杆風篷均落海面而劉公島礮臺不夾擊致遁去是月海城陷奉天危急秉衡令登州鎮總兵章高元率所部嵩武軍北渡赴營口援遼東倭人以未能得志於山東也知威海之防尚嚴非兵輪所能闖入乃襲犯大連灣旅順故智取遠勢登陸抄我礮臺後路且知我礮臺後路無游兵援應也十二月初四日成山頭右側龍鬚島來倭船一登岸者八人

中有華人四操廣東山東音者各半在近村購食物並鴉片煙與村民狎得威海成山兵防狀以去蓋登萊民多服賈遼東頗受倭人餌每歸山東爲之細作熒惑內地於是登萊民心頗浮動不懼倭至甚有仇視官軍不願諸營駐守其地者倭人以是隨處登岸無顧慮宗騫偵倭自龍鬚島登岸初九日抽綏鞏軍四哨往赴島初十日秉衡令嵩武左營營官孫萬齡自龍門港移屯舊館爲榮城威海聲援而以襄字左營並新兵一營自煙臺移駐龍門港以新募之福字三隊人七百益萬齡軍於時金旅既失海城盡平

相繼淪沒而倭人必欲躪我威海以盡墮我北洋門戶十二月十五日倭陸兵第二師團第六師團（仍稱第二軍其司令官仍陸軍大將大山巖也）自其國廣島渡海集於大連灣合金旅踞倭數枝隊幾二萬人以兵輪二十五艘衛之將赴山東意在成山登岸而先北擊登州以綴我師不及南顧二十三日夕有倭船三艘（吉野浪速秋津洲）突攻登州甚急州瀕海爲城面臨大洋夜二更許有開花彈一擊入城內居民駭竄二十四日登洋倭艦駛往成山海面晚復來犯逼近海岸城上舊有明時防倭銅礮一（前明戚繼光鑄一名曰鎮海侯）登防統領總兵夏辛酉

登州舊防嵩武五營本李■統秉衡
至撤李而易夏益以數營登防頗固　遽發是礮擊之中
其船面倭艦亦退盡倭以登州威海間阻煙臺通商地不
利行師原不欲於此登岸也二十五日晨倭船復至成山
先是成山有倭人大兵船駐外海六日是日倭兵艦運船
載陸軍大至由龍鬚島用小火輪帶舢板渡兵我駐島之
綏鞏軍四哨以七生特半口徑行營礮擊之沈其舢板二
其小輪遂折回而兵艦發大礮向岸轟擊即於礮彈弧線
之下仍以小輪船舢板登渡我軍不支奔榮城龍鬚島至榮城縣城
三十里倭人登岸者約千人亦踵至是時榮城團練已逃散

城門大敵駐榮城之閻得勝所部四營河成兩營濟字一營津靖一營多
防河土夫槍械亦缺不任戰是日狙伏城外東南隅隄下
而倭人步隊數十名入東門登城垣繞至東北隅俯見我
兵遂放排槍我兵驚潰大犇倭既踞榮城陸軍麕至將分
道西牧以襲威海蓋自榮城而西分南北兩道南道西迤
南行六十里至橋頭橋頭分兩道一往文登一至楊亭距橋頭八十里而麓島而舊館此通煙臺大道北道西行百[illegible]十里
至南虎口再西三四里至楓嶺集爲榮城赴威海衛故城
大道東過北虎口即南齊廠臺後路秉衡聞龍鬚島警報

令孫萬齡所部嵩武左營並福字三隊自舊館馳往榮城迎敵酉午即拔隊起宿楊亭二十六日從楊亭行十餘里遇我榮城敗卒蓋得勝自榮城退橋頭越宿倭人至復奔楊亭道遇萬齡遂合軍返楊亭自是得勝所部遂轄於萬齡矣是日戴宗騫亦令其分統劉樹德率綏軍兩營來楊亭助戰二十七日我軍前鋒與倭探遇各發槍相持未幾我大隊至倭退橋頭我大隊即途次露宿時大雪彌日道途溢淖軍士艱辛莫可名狀明日黎明倭以大隊來撲約及一千人相持一時許多負創卻走我軍躡之遂奪回橋頭集秉衡以銀

三千兩犒師綏軍兩營一千兩嵩武左營福字三隊二千兩且謂能奪回楓嶺有破格賞楓嶺者東南距橋頭約四十里東北距南幫礮臺十里而近爲南幫礮臺後路孔道方滎城之陷也南幫鞏軍曾派三營迎過三官廟旋恐南幫空虛立撤歸而倭人旣踞滎城分兩枝進一枝西南來進橋頭卽與萬齡相持之倭別一枝西行北轉連日探路進已踞楓嶺斷我南幫礮臺後路南幫岌岌故兼衛以破格賞勵萬齡於是連日皆戰各交綏退無勝負乙未正月元旦有嵩武軍大旗一名擄於倭萬齡率輕騎追之指滎城行十餘里遇倭隊大

至萬齡腿受彈傷退倭亦退初二日𨽻午大戰萬齡自敵倭前鋒令得勝抄後路得勝反爲倭敗牽掣全局萬齡亦不支敗退返橋頭初三日秉衡令萬齡徑搗楓嶺而宗騫亦約夾攻謂俟夜半聶軍攻楓嶺北萬齡所部攻楓嶺東南並夜往劫營是夜初更萬齡自橋頭起隊行三十餘里尚未曉遇倭衆大至倭兵駐楓嶺者亦擬東攻橋頭故大隊東來相遇以行軍電燈照我軍畢見我暗黑不見敵遂匐伏避彈天既明見倭來甚衆方期聶軍之拊其背也聶軍訖未至倭見我軍單遂猛攻愈逼愈近且分隊抄我軍後路於時萬齡自督前

陳得勝爲接應因令得勝率接應隊旁截來抄倭兵得勝不戰退我軍大敗撤歸橋頭而駐橋頭之綏軍三營已空壁去蓋驟接宗騫令歸威海（宗騫調歸綏軍三營莫明其故而威海失守之速實由於此）萬齡以宗騫既負約不至復調綏軍去甚怒亦棄橋頭退於是楓嶺以東無我軍蹤迹先是南礮幫臺循外山築長牆一道截東南兩面外環長濠（濠淺牆薄）曲包竈北嘴鹿角嘴兩礮臺以遼闊故棄最西之龍廟嘴臺於外而於鞏軍簡七百人爲選鋒扼南虎口（南虎口值北虎口南四里餘）正月元旦楓嶺踞倭進南虎口初二日夕復退楓嶺初三日我鞏軍戰

倭人於南虎口初四日倭復搶入北虎口我軍擊之斃倭十餘人有倭兵一隊潛入小村狙伏聲軍急出二百人圍之倭竟闖遁爲我擒者五人會萬齡棄橋頭退楊亭藩籬盡撤於是倭人以全力攻我南幫矣初五日黎明倭人在虎口山外列橫陣東自鼉北灣西至西海套截我南幫礮臺於虎口高山內倭人猝登山俯瞰以快槍小礮直擊守牆鞏軍及各礮臺未幾倭兵畢集我西路守南虎口選鋒七百人傷亡略盡東路守長牆兵死亦衆倭遂入長牆先趨楊風嶺陸路礮臺及各行營小礮臺前受彈傷後者繼

進不退我陸路小礮臺哨官勢不敵棄臺走武備學生褚修儒等死之分統劉超佩見勢急驅弁勇同與倭搏擊中山溝伏倭超佩受傷以小輪船奔北岸即北幫於是鹿角嘴臺龍廟嘴臺相繼失守龍北嘴臺以二十八生特礮用子母彈旋擊鹿角嘴臺踞倭敗之倭稍却而我軍死傷既多逃亡亦眾不能掃盪仍爲倭踞龍北嘴臺亦繼陷是時我海軍諸艦駛至西海套用過山擊法向岸擊南幫各臺踞倭倭死甚眾而我南幫殘卒亦藉海軍礮力遮護由西海套長峯迆東沙灘衝出數百人不然皆包裹倭隊中無噍類矣倭

兵之逼也海軍提督丁汝昌恐礮臺不能守將禍我兵艦御南幫巨礮機件以歸宗鬻爭之復爲配置至是倭人果資之以擊我海軍遺艦是日鞏軍陣亡管帶三員右營營官張友志後營營官周家恩副營營官何大勳幫帶四員左營幫帶楊得林副營幫帶劉國艮等哨官哨長四十員勇丁二千餘名其北幫綏軍前敵兩營劉樹德統帶即甬自橋頭調回者見南幫之覆鞏軍死亡甚慘遂同時逃潰宗鬻以令箭截之不可止樹德委軍去初六日綏軍守臺三營亦潰無一留者蓋自甲午九月綏鞏兩軍勇丁即索壓餉銀兩大譁欲潰者屢矣壓餉者勇丁初入營須扣餉三

月存統領糧臺以爲軍米購價底銀俟勇丁離營日始補給令去於是將領利勇丁逃亡其壓餉三月可不給而續補之勇且可仍扣壓餉也恒以苦工責勇丁勇丁怨次骨及軍事阽危南幫鞏軍給壓餉兩月綏軍益譟宗纛終不給至是相率嚾潰不返顧宗纛移駐祭祀臺從者皆散惟北山嘴臺有學生礮弁礮勇二百餘人初七日汝昌乘小輪船至挈宗纛往劉公島龐礮勇等去以海軍大礮燬北幫礮臺尚未遺敵倭人遂平行至北幫是時威海之防自守口礮臺及陸路礮臺以外尚有行營礮五十餘尊其臺

礮行營礮大小礮彈足擊一百五十出水雷營電光燈槍彈饟銀北幫尚存銀八千餘兩其巨款早經宗騫運寄煙臺後其仲子某挈歸壽州凡軍資器械儲蓄甚厚盡以予敵於是威海之防盡墮而海軍益不可支矣詳見海軍篇○劉公島之陷亦詳海軍篇萬齡自棄橋頭北去宵宿孫家灘橋頭西十餘里初五日退楊亭是日南幫礮臺失守駐村外倭人假綏軍衣裝稱我敗兵踵至適與我探卒遇遽鬬槍萬齡聞變發隊拒之倭亦退初六日再退舊館於麓島掘溝設卡以防西路初六日夕來倭人探馬二十騎我軍以槍擊之傷其三擒一人其身畔有中國路單及駐兵多寡有無處所

分列甚悉初八日秉衡令斬閻得勝於舊館未幾復令孫萬齡退駐甯海甯海非要塞不可駐兵乃進據孟良口孟良口左海右山形勢甚險亦東道關鍵也於時自孟良口以東而南皆委諸倭任其縱橫出入倭踞威海攻我海軍益急礮聲達煙臺且謂將由海道來襲官民大恐十三日未刻秉衡西走十五日至黃縣是日倭人襲入文登十八日秉衡退駐萊州復令萬齡率所部自甯海移海陽萬齡誤視電文拔退萊陽於是倭人襲入甯海又西二十餘里至沙窩窩近龍門港大掠婦女財帛去倭之入山東東自榮城

縣之龍鬚島南及文登西迆北至寗海之沙鼻窩而意實
主威海其旁攖各縣邑蓋披枝葉而拔本根也及我海軍
之覆劉公島之陷於是榮城文登寗海之倭亦相繼退而
斂兵駐威海衞云

東方兵事紀略卷四

丹徒

海軍篇第七

中朝議設海軍經始於咸豐之季購英國戰艦數艘並議聘英水師兵官奧士朋統之旋以事寢同治初元從大學士曾國藩浙閩總督左宗棠議開船政局於福州上海福州廠規模宏闊特　派大臣董之招學生習技藝延洋員教授分設學堂習造船水師兩事是爲中國海軍權輿七年閩滬二廠成船漸夥國藩　奏調道員吳大廷督操輪

船而是時輪船猶不可盡作兵船也十三年日本假生番事以兵闖我臺灣駐軍瑯璠蓋瞰我海疆無備也　朝廷隱忍款之始篇詳見釁是時閩滬兩廠機器未備不足製大船且無能配置礮位總署乃請購外洋鐵甲十艘有分立外海五軍之　奏卒以饟絀不果乃議先設北洋水師一軍購甲船八艘而防長江口購中小鐵甲二隻時光緒元年也五年日本忽以兵船入我藩屬琉球虜其王竟滅琉球而俄羅斯踞我伊犁索重賂行者失辭地不畢歸議洶洶將啟釁日本復結俄假之長崎屯兵輪購煤水以毒我而

我海軍久無成議海關總稅務司英人赫德請購蚊船快船分駐大連灣諸處總署遂議以赫德總司南北海防道員薛福成謂赫德陰鷙專利兵權餉權盡入其手甚非計遺書李鴻章爭之鴻章悟議始罷六年鴻章議減水師裁綠營以治海軍遂設水師學堂於天津沿閩堂錮習學生仍多閩人於是請總署戶部撥經費購鐵甲四艘於德國克鹿卜廠八年六月朝鮮亂毀日本使館日本發兵輪詰責時鴻章以憂去位張樹聲署北洋大臣　朝廷起鴻章還北洋樹聲已遣兵船東渡先日本至朝鮮難得平詳見聾始

篇而琉球案未結日本恐我詰責益購戰艦是時我購製鐵甲四艘未至南北洋見有兵輪共二十艘其中惟北洋之超勇揚威兩快船南洋之超武揚武澄慶數船尚堪任戰其餘諸艦則練船運船居大半不足戰大洋而學士張佩綸給事中鄧承修以琉球之役先後請發兵東渡　朝廷畀鴻章議卒以兵艦不備不果行十年法釁起我購製鎮遠定遠諸船已畢工尚未來華法水師將孤拔乘我海軍未成以鐵木戰艦十餘艘縱橫南洋攻奪我臺灣之基隆時我揚武濟安飛雲伏波福星振威藝新永保琛航福

勝建勝兵輪十一艘駐福建馬江口內侍講學士張佩綸方以會辦閩防駐船政局意氣甚盛而法艦亦入馬江與我兵船相錯寄椗佩綸不先發又不設備法猝開礮燬我船政局我揚武九艘殲焉惟伏波藝新幸免法艦乃突出長門復追擊我援臺兵輪澄慶馭遠沈於石浦港未幾法款局成自同治甲戌臺灣之役至是皆以無大枝海軍我海疆七省袤延及八千餘里動爲牽掣　朝廷乃以大治海軍責疆吏大學士左宗棠遂疏請拓增船礮大廠而署船政大臣裴蔭森復陳試造新式雙機鋼甲兵船先是光

緒庚辰年六冬經營旅順分建東西各礮臺爲北洋海軍根本訖丙戌年十二而工竣詳見金旅篇適廷議銳意建海軍十年立海軍衙門於京師督辦以醇賢親王以北洋大臣李鴻章會辦山東巡撫張曜奉天將軍善慶皆幫辦會前訂德廠鎭遠定遠兩鐵甲濟遠一快船亦陸續至十二年春醇賢親王乃奉慈旨周歷旅順大連灣威海衞煙臺諸要隘十三年續訂英德廠致遠靖遠經遠來遠四快船並延英水師兵官琅威理均來華合超勇揚威凡得鐵甲二快船七十四年乃定海軍經制以丁汝昌爲海軍提督

予英國水師兵官瑱威理副將銜爲海軍總教習福建船政局學生劉步蟾等適出洋學習歸盡與營官（一船當一營）乃編爲中軍左右翼後軍四隊中軍三營（致遠靖遠經遠三快船）左翼三營（鎮遠一鐵甲來遠超勇兩快船）右翼三營（定遠一鐵甲濟遠揚威兩快船）此戰艦九艘後軍則守口蚊子船六艘（鎮中鎮邊鎮東鎮南鎮西鎮北）合以魚雷艇六艘練船三艘（威遠康濟敏捷）運船一艘共大小二十五艘凡設提督一總兵二副將五參將四游擊九都司二十七守備六十千總六十九把總九十九皆隸北洋大臣其俸饟並後路天津水師學堂及軍械支應各局經費歲一百七十

六萬八千餘兩是爲北洋海軍而以山東之威海衞海澳爲宿海軍之所以奉天之旅順口爲修治戰艦之所威海旅順各建提督署光緒乙酉十一年乃經營威海礮臺詳見山東篇戊子十三年復經營大連灣礮臺以固旅順後路詳見金旅篇於是威海旅順皆爲海軍重地海軍之建也瑯威理督操綦嚴軍官多閩人頗惡之右翼總兵劉步蟾與有違言不相能乃以計逐瑯威理提督丁汝昌本陸將且淮人孤寄羣閩人之上遂爲閩黨所制威令不行瑯威理去操練盡弛自左右翼總兵以下爭挈眷陸居軍士去船以嬉每北

洋封凍海軍歲例巡南洋率泩賭於香港上海識者早憂之二十年四月鴻章奉　命閱海軍南洋之南琛南瑞鏡清寰泰開濟保民六艘廣東之廣甲廣乙廣丙三艘皆來會操事竣鴻章旋天津而南琛等六艘返南洋廣甲返廣東後廣甲以解廣東歲貢荔枝至天津仍留威海廣乙廣丙留威海四月杪高麗全羅會城陷於賊來告急五月朔鴻章令我海軍之濟遠率揚威平遠往護朝鮮泊仁川旋以超勇翼圖南載聶士成兵赴牙山初六日商船海晏海定載葉志超兵至仁川登陸鴻章以志超兵單令分揚威往牙山合超勇護之時

在仁川者濟遠平遠兩艘而日本兵船六艘松島八重山千代田太和赤城筑紫駐港內自是倭人日以兵輪衛其陸師自仁川登岸水雷魚雷旱雷電線浮橋馬匹紛至所泊戰艦恆三倍我十四日濟遠管帶方柏謙起椗逃歸超勇亦旋回威海汝昌得日本兵在朝狀電告鴻章鴻章謂日本不至與我開釁惟電令汝昌飭在朝各艦管帶約束水手毋登岸致啟釁端而已十六日鴻章令鎮遠鐵甲率廣丙超勇續赴仁川十九日始至是時倭事益急平遠兵輪載駐朝道員袁世凱眷屬回華二十八日鴻章召駐朝諸艦歸自是朝境遂無

中國兵輪矣六月中旬倭人虜朝王漢江口已遍下水雷海道絕志超等孤軍寄牙山鴻章始令江自康率仁字營往助以愛仁飛鯨兩小商輪渡兵又租英國商輪高陞載我北塘防兵兩營輔以操江小運船分載礮械將先後東發令濟遠等兵船翼之進六月二十日濟遠廣丙兩兵輪偕威遠練船往牙山明日濟遠等三船並愛仁飛鯨先後抵牙山內島是日英兵船告我倭艦將來要截威遠木質練船乃先出口方濟遠廣乙之發自威海也汝昌電請鴻章率我海軍大隊繼發接應二十二日已升火起錨戒嚴

將發鴻章電泥之遂不行二十三日寅刻濟遠廣丙自牙山出口辰刻時七點半鐘出仁川駛抵豐島西北望見倭兵輪吉野浪速秋津州橫海來互相轟擊歷一時許廣乙已受重傷敧側弁兵死者二十餘人傷者四十餘人乃駛往東北逃避濟遠甲堅未受殊傷而受彈已多船之望臺前礮臺皆中礮大副都司沈壽昌二副守備柯建章學生守備黃承勳軍功王錫三管旂劉鵾死焉弁兵死者數十人乃駛向西北逃避時我操江運船並僱英國高陞商輪適至倭吉野快船方追我濟遠其秋津州乃截我操江操江本

小船勢不敵遂懸白旗任掠去而浪速追我在高陞將士降我將士嚴拒之倭遂以魚雷沈高陞我弁勇幸生者衹百數十人蓋以法國兵輪之拯也廣乙雖出險而受傷已重遂駛撞朝鮮海岸淺灘鑿鍋鑪渡殘卒登岸遺火火藥倉自焚而管帶林國祥以下兵官將渡登英兵輪復截於倭艦聽命立永不與聞兵事服狀國祥以下連署與倭乃得縱歸濟遠之奔倭吉野追甚急吉野爲新式快船每四刻能行二十三海里勢將及管帶方柏謙乃樹白旗繼又樹日本旗倭追如故時有水手王姓者甚怒而力素弱問

何人助我運子又有一水手挺身願助乃將十五生特尾礮連發四出第一出中倭船柁樓第二礮亦中第三礮走線第四礮中其要害船頭立時低俯蓋倭船之追我濟遠也意我尾礮已傷故魚貫追逐以是我尾礮挂線毋庸左右橫度故取準易而中礮多惜是時濟遠不知轉柁以船頭大礮擊數出以收奇捷或可紓高陞之急柏謙既慶生還歸威海遂稱擊斃倭海軍總統以捷聞七月初旬堵塞威海澳東西兩口東口日島以北設木閘二層環以鐵練布水雷五層日島以南木閘一層水雷五層西口木閘二

層沉雷四層碰雷三層汝昌親度之爲固守計自濟遠翁
島之敗倭兵輪縱橫遼海　朝廷令汝昌巡弋洋面六月
杪留督大隊巡洋以未遇倭船報　聞七月初九日復報
巡海謂將駛鴨綠江口一帶巡弋明日倭船至威海發礮
擊我礮臺我礮臺傷其一艦（詳見山東篇）倭艦旋退十三日我
海軍全隊回威海自是每值我海軍出口巡弋倭艦恆來
窺威海（詳見山東篇）而我出巡之海軍亦言未遇倭艦以爲常
八月初九日全軍復出巡海是日湖南巡撫吳大澂來威
海相礮臺盡大澂自請赴前敵北上時道出山東也十三

日汝昌率全軍抵旅順是時我大軍雲屯平壤　朝廷將以銘軍十二營濟師自鴨綠江口登岸十三日鴻章令海軍翼之進凡商輪五艘爲運船海軍全隊兵輪十二艘鎮遠左翼總兵林泰曾管帶定遠右翼總兵劉步蟾管帶兩鐵甲致遠中軍副將鄧世昌管帶靖遠中軍左營副將葉祖珪管帶經遠中軍右營副將林翼升管帶來遠左翼前營副將邱寶仁管帶濟遠右翼前營副將方柏謙管帶超勇左翼後營參將黃烱臣管帶揚威右翼後營參將林履中管帶平遠都司李和管帶八兵輪益以廣丙都司陳璧光管帶廣甲都司吳敬榮管帶兩艘又蚊礮船鎮南鎮中兩艘魚雷艇四艘翼商船而渡十六日夜午發自大連灣十七日午刻抵大

東溝（鴨綠江口安東縣地）鎮遠等十艘泊口外平遠廣丙二艘泊港口鎮南鎮中兩蚊礮船並四雷艇衛運船五艘入港徹夜渡兵登岸十八日辰刻汝昌促卸兵並令全軍備午刻起椗將歸旅順巳刻見西南來黑烟一簇測望懸美國旗我軍作戰備嚮午船來愈近凡有船十二艘已盡易倭旗汝昌乃令起椗水手站礮位是時我戰艦十艘（平遠廣丙在港口未及至）分五隊鎮遠定遠兩鐵甲爲第一隊致遠靖遠爲第二隊經遠來遠爲第三隊濟遠廣甲爲第四隊超勇揚威爲第五隊倭船十二艘則快船四（吉野高千穗秋津洲浪速）兵船八（松島千代田嚴

島橋立比叡扶桑西京丸赤城其艦小於我而速率大於我大礟少於我而快礟亦多於我我最快之船爲致遠靖遠每四刻行十八海里餘各艦則或十五六海里或十四海里十海里不齊而超勇揚威廣甲最弱小而鈍鎮遠定遠最堅大而每四刻祇行十四海里有半倭快船四艘吉野速率最大每四刻行二十三海里餘三艦俱行十九海里上下其兵輪惟比叡西京丸赤城最鈍弱餘諸艦速率則皆十七海里又半以上至十九海里倭海軍司令官中將伊東祐亨坐松島艦時汝昌自坐定遠爲督船作犄角魚貫陳進遙望倭船作一字豎陳來

揆快船居前兵船繼之汝昌謂其直攻中堅也以鎮遠定遠兩鐵甲居中而張左右翼應之令作犄角雁行陳我諸艦速率各殊改陳之餘遂不能整超勇揚威船皆弱小居右翼末不足自固我距敵約及十里遽開礮一排無一彈中者而敵畏我鎮定兩鐵甲故於駛近時改道飛駛左行繞攻我軍右翼瞬息已過我右翼繞及船後我揚威超勇相繼中彈火起超勇未幾沉沒軍士燼焉倭船之拂我右翼而過也其小船比叡扶桑赤城不及從而轉出我左翼之側我定遠與經遠來遠夾攻之礮火迷茫之際我將士

謂比叡赤城已爲我擊沈而定遠復擊沈其西京丸一艘後比叡赤城曾復見於山東海洋倭艦之攻我也以快船爲利器而吉野爲其全軍前鋒繞行於我船陳之外駛作環形蓋既避我鐵甲巨礮且以其快礮轟我左右翼小船爲避實擊虛計自我超勇沈後平遠廣丙亦來會而船弱不任戰倭艦復分兩枝以快船四艘爲一枝兵輪五大艘爲一枝左右環裹而攻於是我陳亂致遠藥彈盡適與倭船吉野値管帶鄧世昌粵人素忠勇且甚怨閩人之詐也謂倭艦專恃吉野苟沈是船則我軍可以集事遂鼓快車向吉野衝突吉

野即駛避而致遠中其魚雷機器鍋爐迸裂船遂左傾頃刻沈没世昌死之船衆盡殉時已逾申刻矣我福龍左一雷艇由大東溝駛至左一傍定遠右側以自衛亦不得力濟遠見致遠沈大懼轉柁將逃撞揚威舵葉揚威行愈滯敵彈入機艙立沈於海自管帶林履中以下皆死以左一雷艇救獲生者六十五人濟遠既逃廣甲隨之靖遠經遠來遠不能支亦駛出陣地逃避倭快船四艘來追靖遠來遠避至大鹿島側而經遠管帶並大副二副先陣亾船行無主亦沈於敵得生者祇十六人方諸艦之逃也倭兵輪

五艘萃於我鎮遠定遠兩艘鏖戰一時許我定遠擊其松島艦（倭海軍將伊東祐祐坐船）幾沈之而定遠亦重傷徧船皆火礮械俱盡時已日夕暮色蒼茫倭人懼我靖遠諸艦合魚雷之乘之也解而南去我軍亦西歸明日卯刻抵旅順濟遠先逃歸已泊港內廣甲之逃也避大洋傍岸行夜午已駛至大連灣三山島外迫近叢石管帶吳敬榮倉皇奔駛遂擱礁不得出越日爲倭礮所碎是戰我軍凡失船五致遠經遠超勇揚威廣丙也其存者惟鎮遠定遠來遠靖遠濟遠合平遠廣甲其七艘已不能軍而鎮遠定遠凡受礮三

百餘彈來遠毀及半餘諸艦亦各創甚汝昌方告捷鴻章鴻章上其事請優奬我將士死者鄧世昌最烈官弁亡八十七員水手死一千六人傷者四百餘名而定遠洋礮手宜格爾亦死於礮洋員受彈傷者十一名是役也德員漢納根與戰事偕汝昌駐定遠艦汝昌先立望樓旋受彈傷股倒地扶入艙於是戰事頗賴漢納根指揮管帶總兵劉步蟾鬪戰惶懼漢納根勸入艙避旋色定復出亦能始終戰事二十四日斬方柏謙於旅順時戰艦七艘入塢修整九月十八日始竣工二十日出旅順口回威海二十六日

倭兵艦已襲據花園港渡其陸師第二羣兵登岸蓋自鴨綠江之戰我海軍將士膽愈慴且餘艦七艘亦實不堪馳逐海上故雖屢奉巡海截倭之令而終不遇敵敵侵威海亦罔能出擊倭艦益縱橫海上無所顧忌倭之第二羣兵既登岸遂經鼻子窩踞金州連陷大連灣趨旅順（詳見金旅篇）十月初旬巡撫李秉衡來察威海衛劉公島諸礮臺中旬以後旅順日益危逼汝昌知旅順墮則北洋門戶失大局震驚罪且不測自赴天津請以海軍全力援旅順決死戰鴻章詈之謂汝善在威海守汝數隻船勿失餘非汝事也

二十五日旅順陷船塢淪於倭海軍根本撥遂褫汝昌職自是我兵艦束於威海巡弋所及西不過登州東不過成山每值大隊倭艦至且堅伏不出矣十一月初十日 朝命嚴守鎮定兩鐵艦毋損傷蓋從鴻章議也二十二日以巡登州洋旋威海時午潮正落且避水雷浮標鎮遠誤觸礁自船後傷及機器艙裂口三丈餘寬五尺而我旅順船塢陷於敵不可修治管帶林泰曾畏罪仰藥死二十八日來滬局船廠洋匠六名就灘修治強補葺八日竣事是時朝廷以海軍久無功逮汝昌鴻章蓋覆不遣十二月初

旬道員徐建寅自京來威海勘鎮遠蓋軍務處將以建寅代汝昌未果行是時日本之第二師團第六師團已自其廣島渡海集大連灣合其犯遼數枝隊將以兵輪衞之渡成山頭澳上陸以襲威海東撫李秉衡不戒備二十三日三倭艦吉野秋津洲浪速先攻登州以炫我耳目明日其水陸大隊已抵成山陸軍遂登岸陷榮城詳見山東篇兵輪至者凡二十五艘松島嚴島橋立扶桑千代田吉野浪速高千穗秋津洲高雄筑紫金剛比叡天龍葛城太和武藏海門磐城大島摩耶愛宕鳥海赤城八重山雷艇十六艘實則任戰之船不能十艘餘多木質小船猥以充數我海軍駐威海者尙存鎮遠

定遠兩鐵艦靖遠來遠濟遠三兵輪平遠廣丙兩小鐵甲凡七艘皆任戰並威遠康濟兩練船鎮中諸蚊礮艇六艘凡十五艘益以雷艇十二艘決命借一尙堪一戰乃震於倭艦聲勢堅匿坐斃乙未正月我陸師屢敗倭逼南幫礮臺（詳見山東篇）初五日倭艦二十一艘自榮城澳起椗西撲威海（留成山頭兵輪四艘護其運船）蓋與其陸軍約夾攻我南幫礮臺扼於我劉公島礮火不得逞而我南幫礮臺是日竟爲倭陸兵奪踞方日本陸軍之未逼南幫也汝昌慮礮臺不能守以巨礮資敵將遺海軍憂遣弁至臺卸其各礮之鋼底鋼圈

以歸統領戴宗騫固爭復還置之是日南幫礮臺陷大礮悉爲倭有我海軍礮毀龍廟嘴礮臺而罷北嘴鹿角嘴兩臺大礮凡十餘尊終以資倭我海軍艦隊之不守亦率基此南幫既陷北幫遂從風靡初七日汝昌乘小輪登北幫礮臺時陸軍逃散已空（詳見山東篇）乃卸各大礮機要諸物並焚子藥庫燬礮臺戴宗騫歸劉公島自是倭兵盡踞威海陸地海軍道絕而澳之東西口門外亙倭艦數重於是我艦隊陷入重圍矣南幫礮臺之陷也倭人卽以臺之巨礮攻我澳內諸艦我諸艦駛往西口以避之由是東口不能

守南幫礮臺逼近東口倭人乃得以魚雷艇卸我東口木闌並守口水雷諸物而其雷艇遂時得入口狙擊我諸艦矣初五夜倭雷艇即入口劫奪我軍覺劉公島發礮擊之未得逞初九日倭艦合南幫礮臺踞倭攻我我艦隊與劉公島礮臺相持竟日而劉公島礮臺兵弁傷亡甚衆是夜倭雷艇復入東口襲我爲我擊沈者五艇而我定遠卒中雷傷甚遂駛泊劉公島岸旁而船已傾側旋鑿沈之十一日倭水陸復以礮猛攻我燬我日島藥庫並地井礮而我劉公島礮臺亦擊傷其兩艦十二日侵曉倭雷艇復入東口來襲我

來遠並威遠練船寶筏差船皆沈於敵時來遠管帶邱寶仁威遠管帶林穎啟方登陸逐聲伎未歸也十三日我管帶魚雷艇王登瀛等率雷艇十二艘從西口駛逃倭艦追之盡擄以去其傍淺水淂免渡者百餘人自威海陸道陷劉島居民惶懼兵輪管帶不欲戰者復交煽其間兵勇水手和之益以倭人雷艇時襲入東口沈我艦隊是日我雷艇全隊且逃兵勇水手乃糾黨噪出鳴槍過市聲言向提督包生路島中大擾在島諸洋員請姑許乞降以安眾心汝昌謂我知事必出此然我必先死斷不能坐覩此事乃

先出示撫衆略謂援兵將至固守待援衆亦稍定是時英
水師兵官馬格祿方充海軍副統帶官與我兵輪管帶數
人並洋員浩威已密有成議將仍以衆刼汝昌十五日倭
水陸復以礮攻我擊沈我靖遠艦管帶葉祖圭亦先去船
在陸是日右翼總兵劉步蟾以手槍自擊死時汝昌駐鎮
遠十六日弁勇擁護軍統領張文宣至汝昌所合水手圍
之營務處道員牛昶炳並各艦管帶踵至相對泣乃召西
員計事以德員瑞乃爾能作華語令出撫衆曉譬良久衆
喧譟不可解瑞乃爾入艙密告汝昌曰兵心已變勢不可

爲不若沈船燬臺徒手降敵較得計汝昌沈思良久乃令諸將候令同時沈船諸將不應蓋恐沈船徒降取怒倭人也十七日倭水陸復以礮急攻我島中愈惶急時島中尚存鎭遠鐵艦一濟遠廣丙平遠兵輪三鎭中等蚊雷艇六凡十艘而藥彈將罄是日得煙臺密信始知東撫秉衡已走萊州援兵絶汝昌召海軍諸將議鼓力碰敵船突圍出或幸存數艘得抵煙臺僉於盡覆於敵諸將不允散去旋勇丁水手露刃懾汝昌汝昌稍慰之入艙仰藥張文宣繼之十八日曉夜四更許相繼死牛昶炳召諸將並洋員議

降瑞乃爾請如汝昌前令沈船毀臺乃議降事諸將及英員皆不許於是英員浩威作降草仍託諸汝昌語管帶閩人某譯華文牛昶炳署以海軍提督印黎明廣丙管帶陳璧光乘鎭邊艇懸白旗詣倭軍乞降於是艦隊十一艘及劉島各礮臺軍資器械盡納於倭我海軍遂掃地盡矣倭人乃以康濟練船載汝昌並宗騫諸櫬還燕臺縱水陸將士居民西渡而歛兵踞劉公島與威海相犄角以扼我要害云

議款篇第八

光緒甲午七月朔中國始班宣戰書於時高陞輪船已燔牙山屯營已潰其始固委蛇言款葢不得已而出於戰當道原無備戰之心識者固知兵氣之不振戰局之靡終必無以善其後而割地償款之機已兆於此方東事之起也倭人盛兵渡朝鮮而我乃始請英使調停五月初六日鴻章電總署略稱頃英歐使過談亦不以倭派兵爲是謂已致其駐韓領事駐倭英使設法勸解云十七日又電總署略稱前英歐使過津鴻面商電英勸阻日本進兵昨英領事持歐函來告已電其外部屬駐英倭使轉知未知聽勸否云又是日總署電鴻章畧謂昨英歐使來談倭兵在仁必不到漢歐與倭署使小村密交其言度非懸擬云復倚俄使

勸阻

五月十七日鴻章電總署畧稱頃俄喀使過晤鴻囑其速電外部轉電駐倭俄使切勸與我約期同時撤兵喀深謂然日內即電致其外部云十八日又電總署畧稱俄使昨已電俄京七百餘字請飭其駐倭使力勸如不鑒則俄必從事於後二十一日又電總署畧稱喀使接俄廷囘電令伊暫留津與鴻商辦倭韓交涉事其如何商辦訓係隨後電寄云二十二日又電總署畧稱喀使奉該國電後即令巴參贊來告俄皇已電諭駐倭俄使轉致倭廷勒令與中國商同撤兵俟撤兵後再會議善後辦法如倭不遵電報俄廷恐須用壓服之法云二十七日又電總署畧稱喀使派巴參贊及領事來稱駐倭俄使電謂往晤陸奥不肯撤兵鴻謂喀前稱俄皇電諭勒令撤兵現俄廷意旨若何巴謂喀本日又電請本國俟囘示再通知據局報喀电俄京五百四十字似所言不虛云六月初四日又电總署畧稱喀今午電俄京甚切實太意謂我自始至今均照公法係約辦事無一錯處倭不但不撤兵且又添兵圍王京務要外部定見或辦或不辦以免失信中國等語想此電到俄必有辦法云初六日又電總署畧稱頃喀使遣

巴參贊來領事過晤稱接俄廷電復倭韓事俄只能以友誼力勸倭撤兵未便用兵力勸强勒倭人鴻詰以五月二十二日喀遣爾等來告俄廷要勒倭撤兵再議如倭不聽尚有第二層辦法是前後語意不符巴謂我等亦覺不符恐俄廷另聽旁人閒阻云十三日又電總署稱接汪使本日電頃駐倭俄使遣告謂前此奉其國政府電命勸倭將此事與華妥商倭云華但約撤兵別無他議此時無可再商等語此時在我勸既無益須由貴政府另籌良策云六月二十日又電總署稱喀使遣巴參贊面言接韋貝電屢商大鳥調處不允倭兵在漢城築礮臺守城門作據城狀商民盡逃使館不安已電請國家派兵驅遂喀撫亦電本國酌辦看倭人現在情勢須動兵鴻詢俄水師提督現駐摩闊崴操船幾隻巴云有大兵船十隻調往仁川甚便鴻謂貴國如派船我海軍提督亦可派往會辦巴云甚好俟本國回電即知曾似俄真動公憤未必其間復要英收漁人之利好在喀駐津尚有情理可說云

艦以制倭攜歐使洋文函來稱該使屢電其國外部與駐事五月二十八日鴻章電總署略稱頃英寶領事

英倭使商令日本撤兵再議善後皆未允今聞俄廷出爲排解有諸鴻答以有之但俄雖韓近鄰未能無故動陸兵若一英水師雄天下如我前在煙臺看大鐵甲船實爲東海第一應請歐轉電外部速令水師提督帶十餘鐵甲快艦徑赴橫濱與駐使同赴倭外署責其重兵壓韓無禮擾亂東方商務與英大有關繫勒令撤兵再議善後諒倭必遵而英與中倭交情尤篤此好機會勿任俄著先鞭寶允詳告歐鴻並屬人密致赫德慫恿鈞署見歐赫乞商催如英肯出力更可牽制俄似爲勝算云二十九日總署電鴻章署謂連日英使來署述其外部來電屬令從中調停又歐使已接寶電英派兵艦赴倭之說歐似不以爲可未電本國云

又虞英俄之互忌

五月二十七日總署大臣張蔭桓電鴻章略謂樞府喜俄壓服說留官諸赫德使英歐使得聞伊甚急頻來調處擬先撤兵商共保及內政允則小村電請廷示來商已婉却之惟咯言太誇抑我議不決乞電示微寓云二十八日蔭桓又電鴻章云歐調處謂陸奧意蓋非專託但伊調處倭亦允樞府候俄耗遂宕之要亦難湊拍英俄相忌歐隱以先承鈞囑爲說

前日求見甚切因與邸徐使道訪之言不投機見倭挾韓既急喀有實心無實力恐膺歐銷頗難貫串又太滑云鴻章又電薩桓畧謂德璀琳接赫德函謂歐不甚用勁鴻令赫德復以鄙意勸歐云二十九日鴻章電總署畧稱英使調停語似含混倭照會汪使文今鈔到三條與倭領事署使譯述者大異是所謂整理內政與英待俟及相似何能遽允逋日與俄使商論只允會議至勿佔據韓土地一節俄已允允赦入曾議款內英最忌俄議指俄定無足慮也望再與歐切言之六月十六日又電總署云喀使適來談俄廷電告仍願從旁調處如日本肯即撤兵中日會商俄不干預免人疑謗但不願英居間英似願倭踞韓以阻令俄云是日鴻章又電我駐俄使臣許景澄畧謂喀過津商調處漏未知會其外部喀頃稱俄廷疑非國家意實則與喀問答均電署代奏初盼議成倭忌俄暗屬英居間俄益忌英並未議妥望赴外部聲明係國家意或更出力云終且倚英俄合力以言和二六月一日鴻章電總署畧稱前電許使探俄廷意旨頃接許效電云遵電已見俄外部嘎聲明並詢彼意嘎言前勸倭許退

兵未聽見英約同出調處我意甚願二三日如得其主覆信準辦即電給駐倭使訓條並告喀云二十二日又電總署略稱頃喀使遣巴參贊來言接俄廷電已與英商明同出調處仍令倭退兵再議並商法德美尚未得覆屬喀先與歐使妥商喀詢在津抑回京鴻告以此次樞譯主擇客宜赴京就商云二十三日總署電鴻章云頃歐使來說已接喀電願與英商令倭退兵再議歐並言約德法義三國同辦均樂從英外部責倭末後所索更甚與前議不符現合五國加力責之俾從公論云二十四日鴻章又電總署云頃俄喀使遣巴參贊來稱已與歐商明歐在京請署議喀在津與鴻議歐喀皆奉國家訓條令各商其國駐使使告倭廷限令退兵再議德法義皆由其國家公請又詢倭兵退仁川距漢太近請另籌妥處鴻謂倭兵若退釜山距漢五百里我牙山兵即退平壤距漢亦五百里似尚公平巴云極好請電照此答歐我即請喀電駐倭使彼此勿再游移鴻謂倭不遵奈何巴云英俄已定見必有辦法乞於見歐時論及云○六月二十四日我牙山兵已敗於成歎而二十三日我租英輪高陞渡北塘兵已為倭擊沈於

海乃鴻章於是兩日方倚英俄使臣令倭退兵且議中倭退兵之地從容坐談於天津眞憒憒也而於專主英俄以外更告法六月初三日我駐法使臣龔照瑗電鴻章略稱法外部喀大臣晤我參贊慶常云法頗願調停不知中國願否常云足徵睦誼喀謂但須兩處立言其輕重即往請總統酌定華明午面告又謂中國應確有備戰之勢云是日鴻章電照瑗略謂法外部擬如何調停法願聞其詳各口現均備戰守云初四日鴻章又電照瑗略謂各大國催倭撤兵再與華議善後此是正辦我派兵二十營備而不發法議如何仍電示云是日鴻章電總署署稱須接龔使電謂法喀外部晤慶常謂已請總統示即勸倭與中和商英俄先出調停者緣商務界務有關皆議院喜與聞法出於睦議一面探商英俄再作辦法請勿宣云初七日又電總署略稱龔使歌電法外部喀云如英俄強勸倭亦不聽現英俄相忌倘法言過激恐不利中英俄有關韓商界望和結語甚激法若出公議當隨英俄後約初七日面晤云六月初十日又電總署略稱龔使於初九日晤法外部喀據云已電其國駐中倭兩

使探報如倭固執即商英俄嚴催速了其初八日又晤喀云又電催駐京日使矣其又晤駐法英使謂英欲約法合催了結昨倭在英購一快大輪船留船主水手已開赴日云十七日又電總署略稱龔使十六日電云法喀外部囑慶常密告謂倭改韓政條款中不允勸難了其駐倭法使電謂倭糜兵費議紳多違言以擅開釁攻之不肯退兵必俟得利云如此中欲保上邦權須中朝論令韓王整內政與利除弊膺列失政各條戒其改革杜倭口堅各國助華心倭無藉口各國催退更得勁請密電總署中堂以表睦誼明真心云

告德

六月初八日鴻章電我駐德使臣許景澄畧謂俄喀使過津電請俄廷令其駐倭使力勸撤兵再商英法亦出調處德在東方商務攸關似未便坐覗望商德外部電其駐倭韓各使力勸倭撤兵再與華商辦善後否則將開釁恐擾大局云十四日鴻章又電總署畧稱接我許使十一日電云德外部已允電駐倭德使偕同調處云

告美

六月初十日鴻章電總署畧稱前美岡代辦詢鴻應否電其國外部鴻允行頃接我楊使初八日電謂晤美外部據云已接駐華代辦來中堂請英約同

各國勸倭撤兵伊於未接電前已飭其駐倭使告倭政府勸早退兵勿干韓政云是日鴻章又電我駐美使臣楊儒云英俄力勸倭照約撤兵再商未允望告謝外部仍電催其駐倭使會各國使力勸共保和局否則勢將決裂云十三日鴻章又電總署署稱頃接楊使十二日電伊已晤謝美外部據稱中堂欲美排解甚慰本懷當電其駐倭使力勸共保和局但美不願會同英俄各國恐各國別懷意見於事無益云

以求息肩轉以兵備爲大忌而倭使之駐朝者亦時示我以可和之情搖我耳目

四月二十八日鴻章電總署署稱袁道世凱屢電韓兵敗於賊倭譯員鄭永邦以其使令來詢匪情並謂匪久擾大損商務韓人必不能了愈久愈難辦貴政府何不速代韓戡之云五月初一日又電總署略稱袁道三十日電頃倭署朝使杉村來晤談意亦盼華速代戡並詢華允否云初十日鴻章電我駐朝道員袁世凱云汝既與駐朝倭使大鳥約定已到漢之倭兵暫駐即飭續來者毋登岸原船回倭未發者即電阻華自應不加派兵來漢即葉聶前

敵亦不添兵云是日鴻章電總署署稱袁道昨電稱大鳥來謁談論甚久堅謂其兵實以護館來並相機幫韓禦匪凱婉與商訂今到仁之八百兵來漢暫駐即撤現在漢之水師兵候八百到齊郎回船續來者毋登岸原船回倭未發者郎電阻華亦不加派兵來漢大鳥又稱我國艦韓匪太重縣遣大兵我年適六旬詎願生事我兵除入百外盡阻之爾亦電止華加兵我二人在此必可推誠商辦云十五日鴻章電世凱略謂大鳥約屢變我汪使電謂倭意在留兵飭議善後告以賊已漸平則謂大並無電至我欲撤兵彼狡謀愈逞等語汝務力阻大鳥勿調新到兵赴漢爲要云是日世凱電鴻章略稱倭至仁兵已四千餘勢甚兇悍各國員亦無可如何再華囑無多派兵而竟派五千嚇不入內地而反請會剿凱迭與商均反覆極可恨恐非口舌所能爭云六月初二日總署電鴻章署謂倭署使小村來署謂甚願兩國相商不欲他國干預以免日後牽制頃英歐使來言英外部已電其駐倭公使商允倭外部與我和商一開議先商撤兵聞小村已接其外部電予以商議之權日內必能開談云初十日鴻章電我駐倭使臣汪

鳳藻略謂總署見與小村議商據稱倭政府核覆英俄法
美德已各電其駐倭使力勸撤兵如何云○按倭署使小
村於十二日奉其外部電己告絕於我總署○六月十三
日鴻章又電總署略稱本日唐紹儀來電俄使韋貝來適
袁道出汗後稍爽招晤卽室彼云方見大鳥據稱整頓韓
內治前經商華會同辦理華未允我國始獨力為之我告
以日兵來此過多韓民騷動且强催改革恐無濟倘謂初
次商日華未允宜再飭駐華倭使赴津商李中堂或可挽
同大鳥以為然擬電小村赴津云十四日總署電鴻章略
謂倭使小村如果赴津似尚有轉圜之意但彼所請無論
如何斷不可輕允仍電本署請 旨辦理云是日亥刻鴻
章又電總署略稱本日未刻唐紹儀電頃往晤韋貝據稱
大鳥已電倭廷派小村赴津未知允否華應先許會議再
商撤兵如先商撤再議必不成如華堅約小村往商料妥
等語觀韋貝意頗鬆且以華先商撤為非覷此倭未必令
小村來津若來先商大略卽撤兵如何云十八日鴻章又
電總署略稱昨唐紹儀晤大鳥謂我政府再三請華議韓
事華未允今袁總理赴津當有禪我與袁皆在漢如韓事

應由我二人會商但恨我政府不與我權儀答貴政府初商汪使未詳一二似難矣允相助倘欲商我國何不直語鳥笑謂初不明我政府意惟多時未接小村電念甚等語鳥言多詐難靠云○時巳調世凱回華以唐紹儀代理朝鮮商務總辦我乃一誤再誤游移前却入其彀中而不之覺也

我方以口舌文告日勞精弊神於英俄德法美五國之交垂五十日迄無要領倭人正樂蹈是隙以渡兵朝鮮爭我先着雖以牙山之求援見援朝篇世凱之告急五月十六日世凱電鴻章略稱迭力阻鳥毋令新兵來漢伊巳允然前言屢食後言何可信況倭廷意在脅韓鳥自不能主難與舌爭似應先調南北水師迅來嚴備續備陸兵云六月初三日世凱又電鴻章略稱倭兵萬人分守漢城四路各要害每日由水陸運彈丸雷械甚多不但無撤兵意且志甚奢其蓄謀已久倘英俄以力勒令或可聽如只調處恐無益徒誤我軍機倭

雖允不開釁然故以大兵來詎肯空返欲尋釁何患無釁
葉軍居牙難接濟應迅派兵商船全載往鴨綠或平壤以
待大舉若不行恐釁端一成即無歸路云是日亥刻出凱
又電鴻章云倭昨又催韓派員議革改限今午復韓難終
持今又添倭兵千五百至仁川決無和意凱在此無辦
法徒困辱擬赴津詳細面稟倘蒙允以唐守暫代云
鴻章答之輒曰堅貞勿怯也曰靜守勿動也曰已付各國
公論也曰英法見已出場也雖奉
嚴旨備戰六月十二日總署電
鴻章略謂頃接倭使小村照會中國仍舉撤兵之言而不
依更正內政之意是無意息事嗣後即有不測之變政府
不任其責等語詞意甚爲決絕本日已有廷寄命決進
兵之策戰事宜慎必須謀出萬全布將如何分別先後次
第布置之處先行電復云十四日總署又電鴻章略謂奉
旨見在倭韓情事已將決裂如勢不可挽朝廷一意主
戰李鴻章身膺重寄熟諳兵事斷不可意存畏葸著懍遵
前旨將布置進兵一切事宜迅籌覆奏若顧慮不前徒事

延宕馳致貽誤事機定惟該大臣是問欽此遵卽電知云而固持和局直於言款之外無所措置各國固知我以言款始必以求款終而知我兵之不足戰也倭人遂薄我於成歡卽我牙山兵乘我於豐島卽高陞輪船之沈我始倉卒以出於戰兵事既交瑕釁百出於是一敗於平壤再敗於九連城而鳳凰岫巖金州諸城邑相繼陷沒遼瀋震驚大連灣且墮而款議復起十月初十日鴻章電我駐英法使臣龔照瑗略謂法使允出頭力勸倭議和己電其外部候復云十一日鴻章電總署略謂接龔使初十日電言署電請英俄德法美意議和允韓自主償兵費令瑗赴英法義外部婉言當晤英外部金謂前倭不允此議見不便與倭再言應先電商俄再電商各國昨晤法外部喀謂卽電商各國又喀密囑慶常和議未成戰守事盡力支持則更

易了瑗郎同英云十三日鴻章又電照瑗略謂大連灣失
似確旅危急倭水陸並進救兵難渡璵已回兵船在威私
議須切勸英法出力云十五日鴻章又電總署略稱倫敦
電中國請各國議和俄法已經允許惟德國謂見時和議
無濟於事不肯允許云十九日鴻章又電總署略謂倫敦
電日本不允各國議和其意俟旅順佔踞後再舉議見英
國願居間
調停云　十月中旬總署大臣侍郎張蔭桓至天津駐鴻
章行署議款事語秘外不得聞二十二日遣津海關稅務
司英員德璀琳東渡言款　十月十六日鴻章上恭親王書
稱十月十三日欽奉　寄諭謹於十
四日電奏覆陳大略樵野侍郎月汀觀察來津奉到賜椷
祗聆壹是鴻章籌辦倭事將及半年毫無寸效當此咎愆
山積之餘本不敢再參末議惟既仰蒙垂問　但有所見何
敢稍存引避竊意此時事機十分緊迫誠如　聖諭須亟
籌救急之方六七月間曾聞倭人之意非不願　款但欲中
國自與商辦而不願西人干預目下彼方志得氣盈若遽

由我特派大員往商轉慮爲彼輕覷鴻章與樵野等再三斟酌惟有揀擇洋員之忠實可信者前往旣易得彼中情僞又無形迹之疑查有津關稅務司德璀琳忠於爲我六年俄事十年法事彼皆暗中襄助十一年伊藤來津從旁贊導頗爲得力若令其前往相機轉圜否則暫令停戰以待徐商亦解目前之急如以爲可由鈞處迅速請 旨派往以重事權未盡之言均由樵野面陳云 璀琳遂齎鴻章致日相伊藤博文公文一私函一乘禮和商船禮和即我招商局[illegible]輪船往日本三十日抵神戶日本兵庫縣知事周布公平詰之爲電達內閣內閣謂鴻章牘非國書也德璀琳西人非中國大員也苟非中國著望大員且 欽派來東不與議也斥璀琳歸十一月初一日璀琳乃起椗囘華於是鴻章復有派員會議之

之請十一月十一日鴻章上書恭親王略稱張侍郎來津恭傳懿旨仰荷皇太后矜全優加策勵感激涕零頃稅司德璀琳自倭回津鴻章與張侍郎面加詢問據稱從旁詢探倭欲甚奢略如赫德所云惟既經美使居間請兩國派員會議此係歐州通行之例西例會議即可停戰若事有轉圜兩害相形取其輕亦萬不得已之所爲仍賴聖明主持於上臣下方有所稟承不盡之言已屬張侍郎代陳云德璀琳之未東渡也美國任爲我國居間日本方曙於美美總統即民主所謂伯理璽天德也遂命其駐我駐倭公使爲中倭介紹時我旅順既墮璀琳復歸而析木城海城且陷諸將久無功議款益急而倭人須割地並償款四萬萬圓諸說騰沸中外朝廷遂決計派大臣東渡議款倭人復要及國書款式並派全權

使臣諸事皆許之均自美國公使道達且聘其前任外部大臣福士達助訂和約遂　命侍郎張蔭桓巡撫邵友濂爲全權大臣使日本會議十二月十二日蔭桓等自山海關乘招商輪船赴上海時天津口已封凍故繞道山海關折而東渡乙未正月初四日抵長崎美員福世德已先至初六日蔭桓友濂抵廣島登岸分駐春和園及洗心亭時從行者爲內閣侍讀瑞良郎中顧肇新錢紹楨道員伍廷芳梁誠黃承乙知府沈鐸張桐華知州羅庚齡知縣盧永銘張佐興招汝濟布理問徐超鹽大使趙世廉縣丞徐銘訓導沈功章學生三名差弁四名跟役二十四名遂呈國書日本亦令其內閣大臣伊藤博文外務卿陸奧宗光爲全權大臣會

陸桓等議約初七日午刻互校　勅書於廣島縣廳我勅書全文　皇帝特命戸部侍郎張蔭桓湖南巡撫邵友濂爲出使日本議和大臣著前赴日本與日本所派議和全權大臣妥商一切事件電達總理衙門轉奏裁決所有隨往人員均歸節制此去務宜保全國體輯睦邦交竭力盡心速成和局無負朕之委任　欽此其倭勅書全文朕以帝國爲維持東洋全局和平回復　大清國重結和好茲以所最信任之內閣總理大臣從二位勳一等伯爵伊藤博文外務大臣從二位勳一等子爵陸奥宗光皆材能明敏爰命爲全權辦理大臣與大淸國全權委員會同協議便宜行事締結媾和預定條約並予以記名調印全權其所議定各條項候朕親加檢閱果眞妥善後即批準云　其外務卿陸奥宗光復以函手致我使臣詢我　勅書曾否載明使臣便宜行事能否專主毋須電請裁決原函稱本大臣等奉我國天皇陛下勅書載明一切條規准令便宜行事毋須

奏請裁決是本大臣實有全權也至貴大臣所執勅書
雖經捧讀其中文義未及深察將來恐多誤會究竟勅書
中曾否載明便宜行事全權字樣貴大臣等
能否遇事自專毋須電請裁決特先函問云　明日陸桓友
瀌以實有全權答之書略謂本大臣於會議處接貴大臣陸奧氏親交手函詢問全權本大臣
等所奉　勅書已於會議時互易恭閱是明授以商議條款便宜畫諾之權和議一成即可電請　大皇帝俞允約
期簽字帶歸敝國恭呈御覽再相調換云　日本終謂我使臣全權不足非列
國議款通例也是日復會議於廣島縣廳日人拒甚堅遂
以書告絕陸桓友瀌以正月初八日伊藤原書略稱清國常以孤立不羈猜疑刻薄為政故於敦
睦鄰邦之道公明信實二者蓋闕如也由此而觀足徵當
日清廷意中並無誠實修睦之心我政府有鑑於茲故於
清國欲來議和時曾聲明所來使臣若無定議全權及一
切便宜行事者斷不開議免勞往返故有清國所派欽差

不可不加以定議和局簽名捺印之權一款而淸國已允將遵此款乃兩閣下委任之權殊不完全足見淸廷之意尙未切於求和兩閣下攜帶之委任 諭旨與閣下等所應陳應爭之條款亦不明載又不與以立草約簽名捺印之權 請國皇帝陛下於事後批准亦未題及一語然則所委閣下等之權職不過採聽本大臣與陸奧大臣陳述之言歸報貴國政府而已今易干戈爲玉帛乃至重至大之事若徒託空談止成虛約之議本大臣再不敢聞命如淸國果切實求和其使臣必須委以實在全權且須擇素有碩望之大員當斯重任與所訂立之約章確能保其實踐無許則我帝國自可允其議和再不堅卻云是役日人接待我使臣甚傲且絕其通華密電及拒會議蔭桓等尙以實有全權固爭且謂文憑中有未備處可電 奏改正倭彌不允乃拒送蔭桓等長崎始罷議旋滬倭之絕蔭桓會議也曾照會駐我駐

倭美使謂中國誠派有位望大員畀以全權仍可隨時開議意蓋專指鴻章固策割膏腴償巨款非鴻章不足肩此任也方陸桓在倭倭內閣伊藤博文曾私於參贊伍廷芳有中堂大可主持和議貴國何不遣之之語伊藤私謂廷芳曰貴國果欲求好乎派使諸公來偵虛實也廷芳曰我朝實心求好若貴國虛實已早知之何用偵探伊藤曰何以不遣重臣來因謂本大臣願與貴道爲朋友閒談請問恭邸何以不可來敝國廷芳曰親王位重向不出都門安能渡海來伊藤曰然則中堂大可主持和議貴國何不遣之廷芳曰本道今亦願與貴大臣作朋友之閒談試問中堂如果銜命而來貴大臣樂與訂議否伊藤曰中堂如果來敝國自樂與晉接惟必需合例之勅書耳廷芳曰然則中堂亦需來廣島乎伊藤曰中堂年邁似未便遠適異國以愚見論其旅順口乎此敝國與貴國適中之地特未知我廷議何如

耳蔭桓歸及滬遂以電告總署會威海衛劉公島相繼陷
海軍盡覆款局益急十九日以雲貴總督王文韶調署直
督北洋大臣。命鴻章爲頭等全權大臣與日本商訂和
約軍機大臣密寄鴻章全文正月十九日奉　上諭前派
張蔭桓邵友濂爲全權大臣前往日本會議條款詎日
本意存延宕藉敕書有請旨之語謂非十足分際不與開
議送回長崎迨令田貝再電詢問乃又答云無論何時可
以開商和議總須中國改派從前能辦大事威望甚尊聲
名素著之員給與十足責任約可開辦等語見在倭焰鴟
張畿疆危逼只此權宜一策或可解紛紓急亟謀兩害從
輕李鴻章勳績久著熟悉中外交涉爲外洋各國所其傾
服今日本來文隱有所指朝廷深維至計此時全權之任
亦更無出該大臣右者李鴻章著賞還翎頂開復革留處
分並賞還黃馬褂作爲頭等全權大臣與日本商訂和約
直隸總督北洋大臣著王文韶署理李鴻章著星速來京

請訓切毋刻遲一切籌辦事宜均於召對時詳細面陳該
大臣當念時勢阽危既受逾格之恩宜盡匪躬之義諒不
至別存顧慮稍涉遲回也起程日期著即行電聞以紓 廑
注將此由六百里諭令知之欽此遵 旨寄信前來云
鴻章遂入都其奉使 敕文先由美使田貝電倭議定並
言割地賠款大畧二月初六日鴻章復以割地請 命朝
廷堅許之鴻章奏畧言連日據美使田貝函稱日本來電中國另派大臣議和除先允償兵費並朝鮮
由其自主外若中國無商讓地土及辦理條約畫押之全權即
無庸前往等語其注意尤在割地見在事機緊迫非此不
能開議當經總理衙門函覆美使田貝以日本電內欲商
各節均有此全權責任尚未接準覆電須軍機大臣恭親
王等傳奉 皇上面諭予臣以商議土地之權聞 命之
餘悚惕 竊以戎狄窺邊古所恆有唐棄河湟之地而
無損於憲武之中興宋有遼夏之侵而不失為仁宗之全
盛徵以西國近事普法之戰法為勝負即有割讓疆場之

事一彼一此此次日本乘屢勝之勢聞其致美使田貝兩
電於兵費及朝鮮自主兩節均認爲已得之利而斷斷爭
執尤在讓地一節此行事機之迫關係之重轉圜之難均
在朝廷洞鑒之中臣自應竭心力以圖之倘彼要挾過
甚固不能出爲遷就以貽後日之憂亦不敢稍有游移以
速日前之禍臣俟日本覆電定日在何處會議卽行出都取
道天津乘輪東渡再求 面
聆 訓諭俾有遵循云
而樞府王大臣亦公請 懿旨
促鴻章行
公奏略言敵情叵測時局阽危 皇上特遣重
臣再申和議而日本屢次延宕李鴻章尚未成
行臣等伏思倭奴乘勝驕恣其奢望不可億計現在勉就
和局臣所最注意者推在讓地一節若駁斥不允則都城之
危卽在指顧以今日情勢而論 宗社爲重邊徼爲輕利
害相懸無煩數計臣等前日懇請 召見本擬詳細面陳
旋奉 傳諭命臣等恭請 懿旨遵辦 皇上深維至計
洞燭時宜令臣等諭知李鴻章予以商讓土地之權令其
斟酌重輕與倭磋磨定議昨據美使田貝送到日本覆電
定於長門會議李鴻章自應迅速起程免致另生枝節云

時美員福世德亦至滬旋赴天津初九日鴻章遂出都十九日鴻章挈其子經方並美員福世德參贊羅豐祿等參議李經方參贊道員羅豐祿馬建忠伍廷芳醫官林聯輝繙譯盧永銘羅庚齡學生六人供事一名差弁九名跟役廚丁三十八名自天津乘禮裕公義輪船即招商局[illegible]商輪東渡二十三日抵馬關即長門倭人仍以其內閣伊藤博文外務卿陸奥宗光爲全權大臣俱集馬關以春帆樓爲會議所倭館鴻章於[illegible]寺二十四日鴻章赴議互戡敕書遂將擬請停戰英文節略付伊藤博文此第一次會議二十五日復會議博文面交覆文要以大沽天津山海關爲質駐倭兵乃停戰反覆詰難博文

執愈堅鴻章謂我為直隸總督三處皆我轄境此關我顏面如東兵不即往攻直隸境土則不必停戰專議和款經方亦請限期議和不停戰惟要定東兵不往攻三處此為北洋停戰權與博文仍難之鴻章遂請暫緩停戰先議和款博文乃期以三日要復文此第二次會議鴻章以停戰要質甚堅不可議乃決計先議和款二十八日復會議鴻章自以覆文華英文各一分付博文博文許以議和條款明日交閱此第三次會議是日鴻章自會議所歸途次中倭刺客小山豐太郎槍彈傷顴創甚日本國主遣醫慰洽警問播歐亞議甚沸倭亦懼三月初三

日倭聽停戰不索質限期議和款初三日陸奧宗光來函云大日本大皇帝因二十八日之憂抱歉殊深特諭本大臣等卽允停戰無庸苛求惟須訂明日期界域此係本國前未允行者貴大臣得便隨時可詳訂應辦各節以便便早立停戰條款

初五日訂停戰約惟奉天直隸山東暫止戰南洋各省不在內以二十五日爲限凡訂約六款第一款兩國所有在奉天直隸山東地方各軍均確照以下停戰條款辦理第二款兩國軍隊停戰期內不得互爲前進第三款兩國前敵軍隊停戰期內並不派添援兵及加一切戰鬭之力惟兩國分派新兵非遣往前敵助戰者不在此內第四款海上轉運兵勇軍需所有戰時禁物仍按公例隨時查捕第五款兩國政府於此約簽定後限二十一日確照此項停戰條約辦理第六款此停戰條約約明於光緒二十一年三月二十六日卽明治二十八年四月二十日中午十二點鐘屆滿彼此無須知會如期內和議決裂此停戰約亦卽中止

初七日博文宗奥

遞鴻章締和條約凡十款

一中國認明朝鮮確爲獨立自主之國二將奉天省南部地方並臺灣全島及澎湖列島均割與日本其地方所有堡壘軍器工廠及一切屬公物件俱永遠割讓三割讓後兩國派員出界限一年竣事四中國賠償軍費庫平銀三萬萬兩分方期以三年爲度交清凡未經交付之款俱按年加每百抽五之息五中國所割之地其地方人民準變賣出產遷退界外逾限不遷者卽爲日本人民六中國直隸順天府湖北荊州府沙市湖南湘潭縣四川重慶府廣西梧州府江蘇蘇州府浙江杭州府俱開爲通商口岸日本皆得派領事官前往駐紮日本臣民得往來僑寓上所開各口其水路可通者日本輪船皆得駛入搭客運貨其日本入中國各口之子口稅舟值百抽二此外公私各捐一概豁除並日本臣民在中國所購土貨一經聲明保爲出口除不納子口稅外公私捐亦一概豁除又日本船所載中國上貨運中國通商口岸一經納口岸通商稅鈔除勿庸納進出口稅外其公私各捐亦一律豁除且日本臣民在中國內地購中國土貨或將進口商貨運入內地欲暫行

存棧除不納稅鈔徵派一切諸費外得暫借棧房存貨中國官員不得干預而日本臣民在中國輸納稅鈔及規費得以日本銀圓照官價輸納又日本臣民得在中國任便從事各項工藝製造又得將各項機器任便裝運進口止交所訂進口稅其所製造一切貨物即照運入中國商貨稅則並沾及寄存棧房之益一體辦理全享豁除優例亦莫不從同其中國黃浦江口吳淞沙灘中國務速疏濬並落潮時亦須深及二十幅七日本軍隊現住中國境內者於本約批准交換之後三個月內撤回但須照下款所辦理八日本軍隊須暫行佔守奉天府威海衛俟收中國第一二次賠款之後撤回奉天軍隊至賠款交完之後仍不撤回威海軍隊但通商行船約章未經批准交換日本不撤隊而日本軍隊佔守之費應由中國支辦九互釋俘虜並中國臣民凡關涉此次交仗獲罪者概予寬貸中國有司不得逮繫其由日本所還俘虜中國亦不加虐待十本約批准交換日起按兵息戰　限四日議覆

是日鴻章兩次電告總署略言日本已將條款出示其最

要者一朝鮮自主二奉天南邊各地臺灣澎湖各島均割隸日本三賠兵費庫平銀三百兆兩所欲過奢恐難成議請密告英俄法三國公使其第六款商約節目甚繁若添開口岸北京沙市湘潭重慶梧州蘇州七所皆各國素所願望不得沓且要減子口半稅爲值百抽二並將一切稅鈔豁除又機器進口改造土貨俱奪我利權請迅核允駁或密商赫德惟令勿告各國公使總署　奏之十一日鴻章先覆博文宗光說略分四大端一言朝鮮自主應改日本所擬約文二言奉天南境難割棄臺灣未言及三言貼款三

萬萬非中國力所及四言通商權利減子口半稅免內地釐金洋貨入內地屯棧機器進口造土貨並所造土貨入內地免稅課諸事頗礙中國國計民生俱請更議越日伊藤博文覆函謂中國自家爲難之處非彼國所與聞而要鴻章以按所交和約底稿逐條陳明允駁或更改之處勿延緩十五日鴻章乃按和約稿條覆略如說略意而允割奉天之安東寬甸鳳凰城岫巖四廳州縣及澎湖列島諸地賠庫平銀一萬萬兩通商權利一如中西各國成約時鴻章創已愈十六日復會議於春帆樓博文面致盡頭約

稿謂其此次節略中國但允不允兩言而決無多費時日約仍十款視其初送約稿大端於割地款內減去寬甸縣地而賠款減至庫平銀二萬萬兩分六期以七年歸償未償以先給息五釐質地減奉天省城而要減予口稅及內地釐稅與濬長江口攔沙亦均刪去是日反覆互辯（此第四次會議）越日復函辯博文執甚堅且限四日覆二十一日復會議仍互辯博文乃於商約內日本人入內地租棧減去華官不得干預一語並刪以日本銀圓報關一事而日本人在華製造貨物限以通商口岸並言兵費三年償清停息

遼河口界線以河心爲界及換約後臺灣兩月交割諸事遂定議此第五次會議鴻章之議約也博文歷私於經方十四日事及參贊伍廷芳十九日事略言彼國武員欲分道攻北京和議須速成又言彼廣島派運兵船三十艘赴大連灣其小松親王等明日指二十日督隊繼進若再商改約款和議卽決裂且致書鴻章十九日函言其國索款爲盡頭一着惟問中國允不允兩字以示恫喝鴻章屢電總署總署不能堅持許之二十二日總署電鴻章略謂奉 旨李鴻章十九日三電均悉十八日所論各節原冀爭得一分有一分之益如竟無可商改卽遵前旨與定約欽此二十一日總署又電趣鴻章遵旨辦理免延誤云○鴻章抵倭後與總署互電甚多不

備錄二十三日遂互發約稿展停戰期二十一日以四月十四日為限

約於煙臺互換約文全稿大清帝國大皇帝陛下及大日本帝國大皇帝陛下為訂定和約俾兩國及其臣民重修平和共享幸福且杜絕將來紛紜之端大清帝國大皇帝陛下特簡大清帝國欽差頭等全權大臣太子太傅文華殿大學士北洋通商大臣直隸總督一等肅毅伯爵李鴻章大清帝國欽差全權大臣二品頂戴前出使大臣李經方大日本帝國大皇帝陛下特簡大日本帝國全權辦理大臣內閣總理大臣從二位勳一等伯爵伊藤博文大日本帝國全權辦理大臣外務大臣從二位勳一等子爵陸奧宗光為全權大臣彼此較閱所奉諭旨認明均屬妥實無闕會同議定各條款開列於左第一款中國認明朝鮮國確為完全無缺之獨立自主國故凡有虧損其獨立自主體制即如該國向中國所修貢獻典禮等嗣後全行廢絕第二款中國將管理下開地方之權並將該地方所有堡壘軍器工廠及一切屬公物件永遠讓與日本 一下開劃界以內之奉天省

南邊地方從鴨綠江口溯該江以抵安平河口又從該河口劃至鳳凰城海城及營口而止畫成折線以南地方所有前開各城市邑皆包括在劃界線內該線抵營口之遼河後即順流至海口止彼此以河中心爲分界遼東灣東岸及黃海北岸在奉天所屬諸島嶼亦一並在所讓界內二臺灣全島及所有附屬各島嶼三澎湖列島即英國格林尼次東經百十九度起至百二十度止及北緯二十三度起至二十四度之間諸島嶼第三款前所載及黏附本約之地圖所劃疆界俟本約批准互換之後兩國應各選派官員二名以上爲公同劃定疆界委員就地踏勘確定劃界若遇本國所約疆界於地形或地理所關有礙難不便等情各該委員等當妥爲參酌更定各該委員等從速辦理界務以期奉委之後限一年竣事但遇各員等當有所更定畫界兩國政府未經認准以前應據本約所定畫界爲正第四款中國約將庫平銀二萬萬兩交與日本作爲賠償軍費該款分作八次交完第一次五千萬兩應在本約批准互換後六個月內交清第二次五千萬兩應在本約批准互換後十二個月內交清餘款

平分六次遞年交納其法列下第一次平分遞年之款於兩年內交清第二次於三年內交清第三次於四年內交清第四次於五年內交清第五次於六年內交清第六次於七年內交清其年分均以本約批准互換之後起算又第一次賠款交清後未經交完之款應按年加每百抽五之息但無論何時將應賠之款或全數或幾分先期交清均聽中國之便如從條約批准互換之日起三年之內能全數清還除將已付利息或兩年半或不及兩年半於應付本銀扣還外餘仍全數免息第五款本約批准互換之後限二年之內日本准中國讓與地方人民願遷居讓與地方之外者任便變賣所有產業退去界外但限滿之後尚未遷從者酌宜視爲日本臣民又臺灣一省應於本約批准互換後兩國立郎各派大員至臺灣限於本約批准互換後兩個月內交拔清楚第六款中日兩國所有約章因此次失和自屬廢絕中國約侯本約批准互換之後速派全權大臣與日本所派全權大臣會同訂立通商行船條約及陸路通商章程其兩國新訂約章應以中國與泰西各國見行約章爲本又本國批准互換之日起新訂約

章未經實行之前所有日本政府官吏臣民及商業工藝行船船隻陸路通商等與中國最爲優待之國禮遇護視一律無異　中國約將下開讓與各款從兩國全權大臣已畫押蓋印日起六個月後方可照辦　第一見今中國以開通商口岸之外應准添設下開各處立爲通商口岸以便日本臣民往來僑寓從事商業工藝製作所有添設口岸均照向開通商海口或向開內地鎮市章程一體辦理應得優例及利益等亦當一律享受　湖北省荊州府沙市二四川省重慶府三江蘇省蘇州府四浙江省杭州府日本政府得派遣領事官於前開各口駐紮　第二日本輪船得駛入下開各口附搭行客裝運貨物　一從湖北省宜昌溯長江以至四川省重慶府二從上海駛進吳淞江及運河以至蘇州府杭州府中日兩國未經商定行船章程以前上開各口行船務依外國船隻駛入中國內地水路見行章程照行　第三日本臣民在中國內地購買經工貨件若自生之物或將進口商貨運往內地之時欲暫行存棧除勿庸輸納稅鈔派徵一切諸費外得暫租棧房存貨　第四日本臣民得在中國通商口岸城邑任便從

事各項工藝製造又得將各項機器任便裝運進口只交所訂進口稅日本臣民在中國製造一切貨物其於內地運送稅內地稅鈔課雜派以及中國內地沾及寄存棧房之益即照日本臣民運入中國之貨物一體辦理至應享優例豁除規條亦莫不相同

嗣後如有因以上加讓之事應增章程規條即載入本款所稱之行船通商條約內

第七款日本軍隊見駐中國境內者應於本約批准互換之後三個月內撤回但須照次款所定辦理

第八款中國爲保明認眞實行約內所訂條款聽允日本軍隊暫佔守山東省威海衛又於中國將本約所訂第一第二兩次籌款交清通商行船約章亦經批准互換之後中國政府與日本政府確定周全妥善辦法將通商口岸關稅作爲剩款並息之抵押日本可允撤回軍隊倘中國政府不即確定抵押辦法則未經交清末次賠款之前日本應不允撤回軍隊但通商行船約章未經批准互換以前雖交清賠款日本仍不撤回軍隊

第九款本約批准互換之後兩國應將是時所有俘虜盡數交還中國約將由日本所還俘虜並不加以虐待若或置於罪戾中國約將認爲軍事間諜或並

被嫌逮繫之日本臣民即行釋放並約此次交仗之間所有關涉日本軍隊之中國臣民概予寬貸並飭有司不得擅為逮繫

第十款本約批准互換日起應按兵息戰

第十一款自本約奉大清帝國大皇帝陛下及大日本帝國大皇帝陛下批准之後定於光緒二十一年四月十四日即明治二十八年五月初八日在煙臺互換為此兩國全權大臣署名蓋印以昭信守

大清帝國欽差頭等全權大臣太子太傅文華殿大學士北洋通商大臣直隸總督一等肅毅伯爵李鴻章押印

大清帝國欽差全權大臣二品頂戴前出使大臣李經方押印

大日本帝國全權辦理大臣內閣總理大臣從二位勳一等伯爵伊藤博文押印

大日本帝國全權辦理大臣外務大臣從二位勳一等子爵陸奧宗光押印

光緒二十一年三月二十三日

明治二十八年四月十七日訂於下之關繕寫兩分

鴻章乃旋天津稱病不入都及■月■■日始入京而遣美員福世德參贊伍廷芳齎和約一全文見前專條一大清帝國大皇帝

鴻章駐津者凡■■日

陛下政府及大日本帝國大皇帝陛下政府為預防本日署名蓋印之和約日後互有 誤會以生疑議兩國所派全權大臣會同議訂下開各款

第一彼此約明本日署名蓋印之和約添備英文與該約日本正文漢正文較對無訛

第二彼此約明日後設有兩國各執日本正文或漢正文有所辯論即以上開英文約本為憑以免舛錯而昭公允

第三彼此約明將該議訂專條與本日署名蓋印之和約一齊送交各本國政府而本日署名蓋印之和約請 御筆批准之時此議訂各款無須另請 御筆批准亦認為兩國政府所允准各無異論為此兩國全權大臣欲立文憑各行署名蓋印以昭確實○銜名押印同正約

附約一

第一款遵和約第八款所訂暫為駐守威海衛之日本國軍隊應不越一旅團之多所有暫行駐守需費中國自本約批准互換日起每一周年屆期貼交四分之一庫平銀五十萬兩

第二款在威海衛應將劉公島及威海衛口灣沿岸照日本國里法五里以內地方約合中國四十里以內為日本國軍隊駐守之區在距上開劃界照日本國里法五里以內地方無論其為何處中國軍隊不

宜遏近或紮駐以杜生釁之端第三款日本國軍隊所駐地方治理之務仍歸中國官員管理但遇有日本國軍隊司令官爲一軍隊衛養安寧軍紀及分布管理等事其必須施行之處一經出示須行則於中國官員亦當責守日本國軍隊在駐守之地凡有犯關涉軍務之罪均歸日本國軍務官審斷辦理此附約所定條款與載入和約其效悉爲相同爲此兩國全權大臣署名蓋印以昭信守○衙名押印同正約

停戰條款一大略見前

停戰展期專條一第一款光緒二十一年三月初五日即明治二十八年三月三十日訂約停戰從此發定日起得更展二十一日第二款此約所訂停戰於光緒二十一年四月十四日即明治二十八年五月八日夜十二點鐘屆滿彼此勿須知照如在期內兩帝國政府無論彼此不允批准和約均須無庸告知即將此約作爲廢止爲此兩帝國全權大臣欲立文據卽行署名蓋印以昭確實○衙名押印同正約

入都方薩桓既歸鴻章未發　朝命三品以上大員議和戰迨割地議起

朝野憂憤臺灣臣民爭尤力未幾鴻章成約歸割地賠
款商利均從倭意方稱病朔翔天津於是京朝官之封章
疆臣之電　奏凡百十上會試公車在都者亦騰章力阻
朝意頗爲動令鴻章改議鴻章不從三月二十八日鴻
章電總署略稱來
電敬悉臺多亂民儻官爲唆慫徒滋口舌貽累國家俄法
德各向日本理論不允新約想該駐使等已告知何日覆
信乞密示倭催批准互換或慮及此倭甚倔强非三國動
兵恐不肯聽若互換愆期則責言及我兵爭又至望愼籌
之云二十九日又電總署云賠款一事鴻實已舌敝唇焦
磨到盡頭處伊藤兩次函催係哀的美敦書謂無可商無
可改　鴻未敢擅允迭經請　旨定奪旋奉十九二十日兩
次電　旨飭郎與之訂約若爾時早令分十五年歸還展
寬年限　免加息銀亦必與伊等面議如不允郎決裂西歸
亦不辱　命今既遵　旨定約復令原使臣改議電商彼

必不允和約既不可悔應請　簡派重臣候換約時與商或有礙鴻病莫能與斷難往煙臺且不可以一口說兩樣話徒爲外人訾而軍機大臣孫毓汶徐用儀實主之時中笑請代　奏云

日和局美國居介紹英人依違其間實陰袒倭而俄法德三國惡倭人之攘我土地法甚其索臺灣俄怒其據遼東而俄阻尤力四月朔三國駐倭公使公阻其據遼東疊以公文致日本外務府而俄艦隊東來甚夥分泊日本長崎及我遼海日本畏之初十日許以遼東歸我三國公使遂照會我總署遼東地不畢歸毋批準換約會我中外諸臣亦連章阻款議　朝廷意猶豫乃鴻章遣伍廷芳迎駐津

倭領事於大沽密令其速電東京促我換約而鈕汶等亦以屬駐我新倭使林董於京師於是求 御覽換約益急

上乃 命王文韶劉坤一議決和戰文韶等 奏頗依違且告海嘯成災文韶奏略稱欽奉初一日電旨以和戰兩事飭臣與劉坤一各抒所見據實直陳等因欽此臣惟 旨意以不和即戰計及瀋陽京師兩地重大所關務籌萬全臣在津言津如提督聶士成總兵吳宏洛章高元陳鳳樓等軍聲氣聯絡必可一戰其榆關以迄遼瀋各路軍營是否可靠臣實不敢臆斷見在軍事可勝不可敗勢成孤注與未經議約以前不同事關全局安危應請 飭下軍機大臣督辦軍務處總理衙門通盤籌議請 旨定奪臣與劉坤一昨至唐山晤商一切意見大略相同合併聲明再初四日大風雨天津南北路電線俱斷謹另摺由 驛六百里馳陳云 和議遂決乃以道員伍廷芳聯芳爲

換約使赴煙臺十四日倭換約使伊東美久治乘其兵艦八重山抵煙語及更易割遼條約謂未奉其國命馬關約不可改持不下時俄艦泊煙臺港內者凡十艦皆整衣理械卸艙面礙戰諸物若即開戰狀美久治大恐鴻章等亦惶懼旋得倭電從歸遼議夜午竟換約是役也倭人已允展換約期七日而鴻章轉促之蓋我使臣王之春赴俄祭弔並賀新君即位專使自俄歸道出法京巴黎法方自憾其阻臺灣之割而不得也之春乘機說之以臺灣質諸法法已許價[illegible]萬萬佛郎其土地財貨歸法而海關仍歸我凡質[illegible]年任

我贖還是議我南洋實主之議垂成法人謂其猝不及接受已自電
其駐倭公使爲我請諸倭展議約限七日倭人亦允之而
我駐使龔照瑗偵知之甚之春之獨有其功也遂急電鴻
章鴻章怙其棄臺灣之成議也遽報龢汶且急電伊藤博
文故煙臺換約亟以夜成法議遂解聞者惜之款局既定
給美員福世德薪勞十五萬員二十五日　派鴻章之子
經方爲割臺灣使輔以福世德倭亦以其酉樺山資紀爲
臺灣總督經方乃卽倭船中交割於時倭隊尚據遼東俄
法德三國詰之倭乃索我贖費庫平銀一萬萬兩徐減及

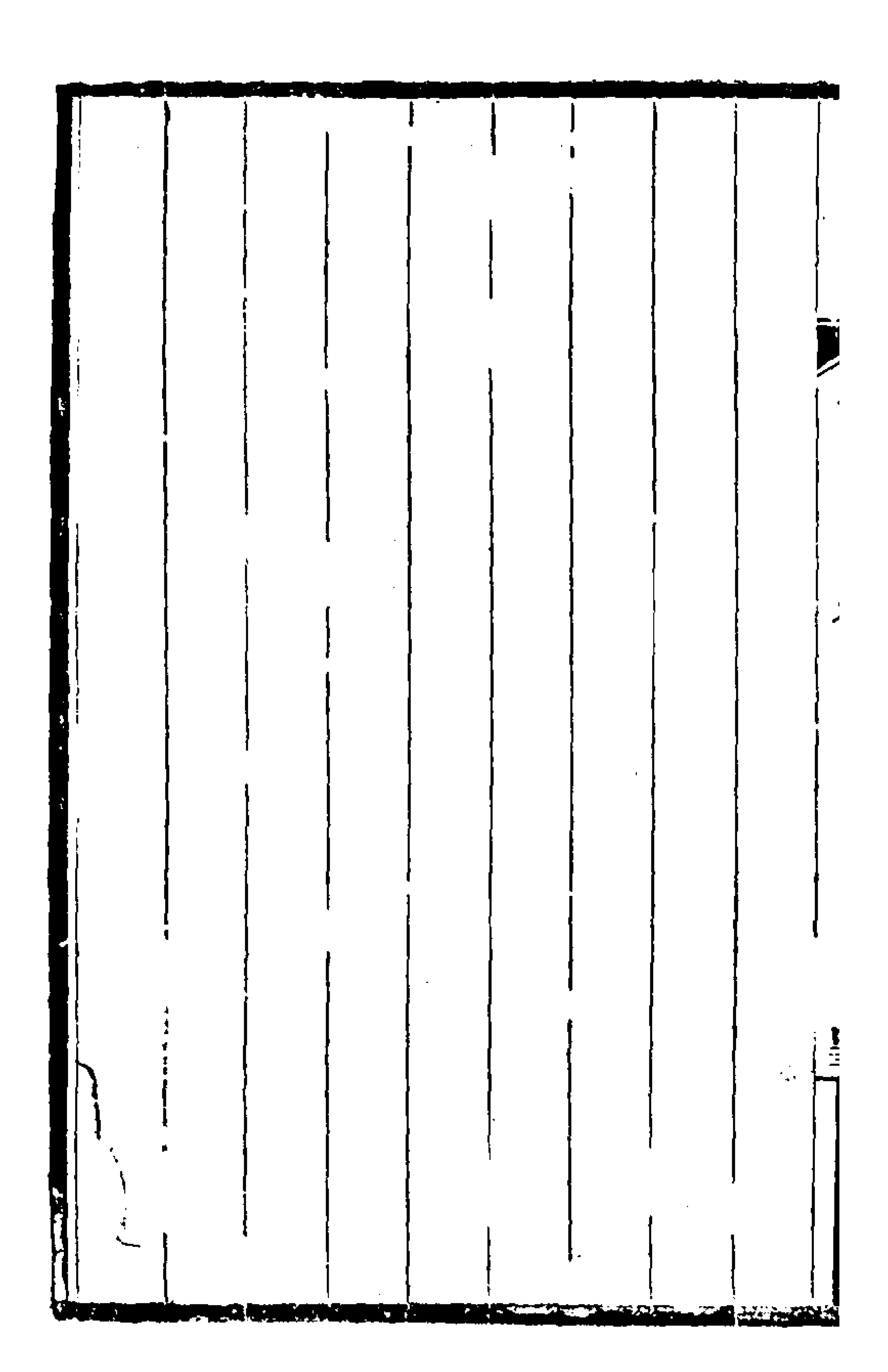
五千萬兩八月下旬三國公斷以三千萬兩贖遼東倭人
聽之而要以贖價畢償後三月兵乃撤　朝廷乃復　派
鴻章與倭使林董議還遼約林董要我四款一中償日銀三千萬兩二
俄法德永不得佔東三省華亦不割讓三許日在
大連灣任便通商四大東溝及大孤山俱開商埠不果議
九月四日三國復責倭速撤遼東兵還遼議乃定二十二
日互換還遼約於京師凡七款大清國大皇帝陛下大日本國大皇帝陛下欲締
結條約由日本交還奉天省南邊地方一切仍歸中國管
理　大清國大皇帝陛下特簡　大清國某官大日本
國大皇帝陛下特簡大日本國某官均作爲全權大臣互
示所奉文憑妥當議定各條開列於左第一款日本國自
願將光緒二十一年三月二十三日即明治二十八年四
月十七日訂立下之關和約第二款中國讓與日本國管

理之奉天省南邊地方原劃疆界地圖從鴨綠江口抵安平河口至鳳凰城海城及營口而止以南各城市邑以及遼東灣東岸黃海北岸奉天所屬諸島嶼均永遠交還中國以後與日本無涉因此將原約第三款並擬訂立陸路通商章程之事作為罷論第二款中國約為酬報交還奉天省南邊地方允給銀三千萬兩迨於光緒二十一年九月二十二日即明治二十八年十一月初八日交與日本國政府第三款中國允將本約第二款所開之酬款銀三千萬兩交與日本國政府自訂立本約之日起三個月以內日本軍隊從該交還地方一律撤回又自本約署名蓋印之日起該交還各地方內所有衙署公所工廠船隖及一切屬公物件月本文武軍隊不得毀壞搬遷並俟某處城鎮軍隊撤回時由日本全權公使按約知照中國政府轉飭中國收地即委各員驗收第四款中國約日本國軍隊占踞之間所有關涉該國軍隊之中國臣民概予寬貸並飭有司不得擅為逮繫第五款中國儻不將本約第二款所開之酬款迨於光緒二十一年九月三十日即明治二十八年十一月十六日交與日本國政府其仍占踞交

還地方之日本國軍隊需費全數均歸中國政府算給倘款已照付之日日本軍隊尚未如期一律撤回應由日本代認三個月五釐息銀第六款本約繕寫漢文日本文及英文各二分校對無訛署名蓋印漢文與日本文遇有解釋字義不同之處以英文爲憑第七款本約欽奉　大清國大皇帝大日本國大皇帝批准自署名蓋印之日起二十一日內在北京互換爲此兩國全權大臣署名蓋印以昭信守光緒二十一年九月二十二日明治二十八年十一月初八日

訂於北京遂先輸贖遼費銀三千萬兩十月倭乃撤兵奉南七州縣諸城邑始歸我爲款局之終[商約及行船章程訂於明年六月租界約訂於明年九月茲不備錄]是役款議成割[臺灣全省並澎湖列島]償巨款[其賠費銀二萬萬三千萬兩其我國自用兵費及賠款息銀不在內]商利之失尤爲無窮漏卮而遼東之歸俄法德三國方責報於我於是俄西伯里

利亞鐵道徑我黑龍江而達海參崴法安南鐵道踰我鎮南關而達廣西之龍州德因展租界於我通商各埠而我雲南邊地以讓界於法遂讓界於英且開廣東西江通商埠直達廣西之梧州膏血竭於內邊防墮於外岌岌不可終日說者謂中國泰否通塞之機或決於是云



東方兵事紀略卷五

丹徒

臺灣篇上第九

光緒乙酉中法和議成建臺灣行省升淡水廳爲臺北府作會城駐巡撫經營鐵路商輪屯墾開煤礦諸礦歲入三百數十萬菁華咸萃臺北以基隆滬尾爲臺北門戶基隆澳設礮臺四首社寮次頂后角次小基隆次仙人洞又築陸路礮臺於獅球嶺以扼基隆臺北之衝滬尾礮臺二曰滬尾曰關渡關渡在滬尾口內十二四里爲臺北滬尾水程要路基隆值省會東北

山海依倚最據形勢商輪礦務諸局在焉鐵道六十里至會城山嶺複沓迴環拱衞滬尾値省會北稍西四十里內港直達臺北緣港皆坦途無阻隘循滬尾稍西而南爲臺中再南爲臺南並沿海岸港口紛歧不可枚舉惟臺南府之安平口鹿耳門即有礮臺三再南打狗港有礮臺一打狗港北岸之旗后有礮臺一建省之始經營締造則巡撫劉銘傳銘傳宿將所部淮軍從駐臺者四十餘營繼之者邵友濂友濂撫臺屢遣撤存者僅二十餘營二十年六月倭釁起海疆戒嚴臺灣懸海外爲東南洋屏蔽　命福建水師

提督楊岐珍廣東南澳鎮總兵劉永福率師渡守友濂又調南洋之南琛威靖兩兵輪往護海面六月十二日抵臺威靖於甲午九月仍回南洋七月永福率廣勇兩營至臺北增募六營成八營仍稱黑旗八月岐珍統所部十營亦至兵稍集乃令提督張兆連率十三營守基隆以扼社寮頂后角小基隆礮臺臺紳道員林朝棟統十營守獅球嶺筦獅球嶺礮臺提督李本清統所部七營守滬尾本清固駐中路新竹而知府朱上泮固駐滬尾至是移上泮守中路未幾本清與藩司唐景崧交惡本清求去乃以提督綦高會守滬尾

八月復以提督廖得勝易高會特兩月閒滬尾凡三易將又改令上泮往澎湖偕總兵周鎮邦以守而以臺紳主事邱逢甲率土勇守彰化新竹兵冗將新人和地利皆失固窳敝不任戰友濂旋聞援高諸將敗潰入邊鳳凰九連諸城相繼不守慮兵禍將及臺灣大懼徘徊思去政府亦諒之十月調湖南巡撫以藩司唐景崧署臺撫電諭唐景崧既經署理巡撫責成綦重並著與楊岐珍劉永福妥爲商辦不得剛愎自用自以爲是倘與僚屬動輒齟齬遺誤事機恐該署撫不能當此重咎也景崧電調刑部主事俞明震事在甲午十一月副將陳季同事在乙未二月禮部主事李秉瑞亦至臺求自効事在乙未三月三

人先後至二十一年正月景崧令副將黃義德督弁目吳國華挈銀二十萬兩內渡至廣東募勇義德粵人吳國華者本粵洋盜知縣唐鏡沅介諸景崧謂其大俠知兵景崧昵之二月廣勇陸續至喧擾無紀律不可統馭臺灣兵事益壞初景崧以道員與永福同軍事於粵西永福歸中國乃景崧說之後積不相能至是移永福軍於臺南會臺南鎮總兵萬國本守南路景崧自任守臺北自張兆連一軍以外專倚廣勇命知縣胡友勝廣西人統廣勇守獅球嶺而移林朝棟部所部皆臺灣土勇守中路彰化其南路則責成劉永福云是為三路分守之議

二月二十七日辰刻倭兵船攻澎湖我媽祖宮礮臺擊之傷其兩艘盡倭人將於澎湖之文頁港（即龍門港）登岸而先攻媽祖宮礮臺以牽綴我師統領知府朱上泮等不察乃電臺灣告提景崧立保上泮道員並以銀二萬兩犒軍是日澎湖兵弁方爭賞銀倭已從文頁港登岸我兵不能支二十八日巳刻澎湖至臺灣電線斷二十九日辰刻倭遂入澎湖城澎湖既失臺勢益孤而廣閩蘇浙海道中梗於是中國凡購外洋軍械盡截於倭委輸將斷而和議益亟矣上泮鎮邦逃歸臺灣（由鹿港登岸）上泮以受傷免罪鎮邦得嚴

議尋解福建三月李文奎擊殺中軍方副將於巡撫署撫署大亂李文奎者原直隸保定游匪從淮軍渡臺得保外委充撫轅親兵時方副將爲武巡捕文奎犯禁令責革乃轉事中軍副將黃翼德充什長是歲正月翼德募勇往廣東以方副將署中軍副將文奎又以事責革去遂思亂其黨布城中及撫署內外三月二十五日午後景崧之婿余姓者內渡令勇丁舁其裝出撫署將入船文奎率黨十餘人持刀劫於道勇丁逃文奎令其黨安置掠物關帝廟而自追勇丁直入撫署門方副將自出喝曰汝欲反耶文奎徑砍

其頭方副將抱頭反奔入門已踣中軍護勇時屯署內將應文奎爭出棚放排槍蓋以爲號也幫帶某見事急自閉營門並閉撫署門景崧聞變不知顛末先遣差官出詢甫及儀門已中刀返奔文奎徒黨追及堂皇將入殺景崧時已黃綢帕首矣適景崧盛服出遇於堂皇其徒猝見巡撫矜持手不能下謬請安侍立云無事無事景崧奬以有膽命出爲周旋臺灣知府管元善聞變奔告楊岐珍岐珍率一營至喝開撫署門與亂黨對施槍礮勇在門外賊在門內中傷百姓甚夥死者十餘人景崧給死者每人百金先是景崧聞文奎徒黨

衆將令充營官以安之令募緝捕一營至是卒用文奎命屯基隆而方副將之死僅以一捕賊示了之於是將領離心而健兒不可約束矣四月景崧分滬尾七營爲兩部以廖得勝綦高會分統而高會專筦廠臺方鴻章之東渡言款也停戰之約載明北洋而南洋不與焉意固專屬臺灣亦旋有棄臺灣之論時臺灣舉人方以會試在都上書力爭留中不報三月棄臺信益急臺人惶懼主事邱逢甲首建自主議登壇誓衆於新竹出示告臺民遂議立民主開議院製國旗四月和議成卒棄臺灣　朝命率兵民內渡

臺人乃有包各國保護之議電告政府政府諭以既能自立無庸　奏請十八日陳季同介法國水師提督見景崧議保護臺灣亦卒無成說二十二日景崧令臺中官弁以五月初四日爲斷欲去者聽留者錄用薪銀倍給踰時求去者以軍法論於是省會道府縣官相繼納印去提督楊岐珍亦內渡俱在五月斯時臺灣藩庫尚儲銀四十餘萬三月間臺灣曾兌銀四十萬至上海初次二十二萬二次十八萬皆善後局提調任某手兌不知何用火藥庫儲礮藥土藥共四萬餘磅各礮臺儲藥尚資每礮擊三十出槍彈存者尤多毛瑟槍彈尚儲二百八十餘萬顆他子稱

是其訂購械藥未至者德國大田廠礮藥（合同譯言礮藥未指何名）二十萬磅槍藥五萬磅哈乞開司一百磅快礮（合同內不言礮架）四尊皆已給價三分之一（後快礮運送南洋槍礮藥不知究竟）五月一日臺灣紳民將上總統印章於景崧以倭艦來犯未果是日倭兵輪二艘駛近滬尾礮臺（正當我礮彈能及處）下椗時適統領綦高會去臺以嬉其文案電告景崧於時有倭弁下小輪船入口至英兵輪（有英德兵輪先泊口內）約刻許旋下輪出口其大兵輪二遂亦起椗行是時景崧電至令取準開礮高會亦同營方據案食徐令往告臺官曰撫臺命放礮而倭船已駛非我

礮力所及矣是夜倭艦卽口外游弋倭弁之至英兵輪也
蓋詢臺中消息英船主告以臺灣自立事倭艦乃亟去初
二日景崧受臺灣總統印章文曰臺灣民主之章初名曰寶景崧改名曰章紳民入撫署鼓樂齎送者百餘人行兩跪六叩首禮
國旗藍地黃虎文長方五幅虎首內向尾高首下改臺灣
藩司衙門曰內部設內部大臣籌防局曰外部設外部大
臣別立軍部設軍部大臣臺灣府縣等官改署有差礮臺
升虎旗開礮二十一門申刻英商輪康姆薩出滬尾口臺
灣藩司顧肇熙臺灣府知府管元善淡水縣知縣李湰皆

乘以內渡船內有洋商七倭兵輪來追有倭酋率兵數十名登船搜索並探臺中動靜英船主告以皆商人內渡並臺灣自主諸事倭酋去始展輪行初三日福建提督楊岐珍撤兵內渡岐珍所部十二營至初七日始畢渡岐珍於初七日乘南琛內渡於是前敵兵備益單基隆防兵僅紹良所部及士勇四營其東路三貂嶺澳底諸處無兵駐守初五日倭兵輪運輪二十九艘駛抵臺北海面分泊基隆口外澳底金包里沿八里坌大姑崁迤邐至滬尾凡可登岸之處皆有倭輪初六日倭兵輪併力擊我金包里值基隆澳西岸張聲勢作欲登狀以綴我我師

駐金包里而潛結教匪挖金砂匪從澳底登岸澳底本駐者六營有岐珍防營至是撤兵去易以曾喜照張兆連部分統喜照新募土勇兩營成軍甫三日遇敵不戰潰澳底値基隆東稍北當八斗澳西岸煤廠金砂諸廠環其後蓋基隆一澳如獅之張口仰向西北澳西爲金包里澳東爲平波島島南與社寮隔一港平波島如獅額其頂爲全臺極東北角循額而東折而南作海灣曰八尺門灣再循海而南曰八斗澳再南迤東曰劈島角原名鼻頭再南迤邐至蘇澳則臺灣全島之東岸矣八斗澳南隅曰澳底西去基隆五十里路崎嶇中隔三貂

嶺過嶺分大小兩道大道通瑞芳達基隆小道則遁吳朱瑆暖暖街達八堵已繞及獅球嶺後（獅球嶺爲臺北省會屏障光緒十年劉銘傳據此守基隆拒法人臺灣卒全）此由澳底西行山道若循海岸行則過庚子寮踰九芬山即抵社寮礮臺於時登岸倭兵才二千人若以兵嚴扼三貂嶺可聚而殲也乃三貂無一兵瑞芳九芬防兵亦單薄不足當大敵倭人留兵稍守澳底其全隊遂循山路進初七日前鋒過三貂嶺駐嶺背梁紳莊宅

先是景崧聞倭人登岸警電令吳國華率廣勇七百人往守三貂嶺（國華募勇廣東久乃集四月率三千人渡臺而虛籍復多實祇及二千人乘民船渡遭風收鹿

港永福截其眾驅赴臺南其得抵臺北者　國華新自廣東乃乘新福建輪船之七百人仍多虛額

至倉卒部署初七日巳刻始率四百人先行初八日未刻至小楚坑適倭人探兵從三貂嶺來探瑞芬大道並繪圖驟遇國華軍遽搏戰國勇夾擊鎗斃三遣倭酋一遂反奔國華追之鄉民拍手歡呼是時景崧復令營官胡連勝廣西人友勝之弟等援基隆且調頂石角營官陳國桂金包里營官陳桂波獅球嶺營官知縣包幹臣等各率廣勇數百人赴前敵助戰皆稱統領無所繫屬前敵兵事益不可為國華猝遇倭兵於小楚坑也幹臣率三百人往助戰至則倭兵

已逼不繼國華進躡而與團勇爭倭酋首級大譁幹臣縛
團勇指爲漢奸將殺之時國華追倭已至嶺巔因雨待棚
帳尚未駐營聞報知幹臣將持首級奪其功大怒撤隊馳
下嶺幹臣見國華還軍藏首級竹簏中遽拔隊回國華尾
其後俱還基隆遂棄三貂嶺不守幹臣竟以大捷聞景崧
省會官紳畢賀是夜僅土勇一營紹頁部淮軍兩哨分駐
瑞芳四更時倭兵冒雨登三貂嶺於是基隆東道藩籬盡
撤初九日景崧電令前敵分三路進圖復三貂嶺一由大
路從相思嶺龍潭浦瑞芳過九芬橋小楚坑直抵三貂嶺

爲正兵專責國華一由暖暖街小路至吳朱埕繞出三貂嶺之左爲奇兵專責游擊楊連珍（岐珍之弟留臺充小基隆分統）一由海邊社寮礮臺循八斗口庚子寮度九芬山截其歸路責金包里分統李文忠期以申初會基隆齊進詎我諸營未集倭兵已分兩隊踔至一撲九芬一直抵瑞芳別隊扼吳朱埕北防我軍包抄九芬近海岸且兵單倭人已移快礮登岸猛擊戰移時宋營官死焉哨官喪三人孫營官受殊傷九芬遂陷瑞芳聞之大震先是廣東守備劉燕率礮勇三十人督格林礮五架扼瑞芳西面土山營務處俞明震以

景崧令來觀戰亦在焉瑞芳四面皆山形如釜底前夕甚雨適國華率營至未築壘入駐金砂局敵至乃出隊逼於地勢擁遏不成列而倭人列隊東西兩山頂每隊八人甚嚴整如德國兵制之散隊小排東面距三貂嶺四里倭人先驅教民降虜下嶺進扼九芬橋約千餘人我軍遽開槍敵伏不動一時許俟我槍彈耗始大呼過九芬橋而山頂倭人乃發槍彈及金砂局時已昏暮倭燃電燈明如晝我軍皆驚國華不得已率隊進爭九芬橋倭人先於澗旁伏我奸民俟國華至突起來犯死傷二十餘人我軍譁潰不能止倭乘勢

薄瑞芳劉燕督礮隊自西面發礮下擊彈雨下敵死十餘人復退去是夜大雨國華竟拔隊回基隆棄瑞芳不守倭亦疑畏未至四更張兆連率護衛營冒雨至瑞芳初十日辰刻國華連勝亦來會兆連立九芬橋吹角列隊倭人督我奸民三四百人來攻每十二人一隊兩倭兵持刀督其後我軍槍礮並轟敵頗傷亡稍退兆連率隊衝入國華兵不接應倭兵自山頂馳下包抄斷九芬橋歸路兆連被圍受重傷親兵死亡略盡陳得勝率八十人冒喜照率二十餘人涉溪澗冒死入救一卒負兆連潛涉溪澗得脫得勝

竟戰死喜照受傷歸路絕裹創至庚子寮入李文忠營初九日申刻李文忠等俱至前敵文忠奉檄扼守庚子寮楊連珍扼守吳朱埕胡連勝等均來瑞芳助戰是時瑞芳雖敗而庚子寮九芬山後吳朱埕諸隘尚未失也十一日黎明倭人分兩路專攻瑞芳西面土山劉燕被圍礮勇死八人傷四人瑞芳遂陷時前敵各軍皆潰倭尚疑有伏兵未遽進初甲申中法之役臺紳林朝棟從銘傳駐獅球嶺扼法兵不得前積功洊保道員所部土勇皆勁卒且訓練有法頗負時望景崧用廣勇而廣勇土勇積不相能睚眦尋釁因移朝棟守中路以胡友勝統廣勇四營守獅球嶺廣

勇無紀律友勝非將材而嶺防爲省會關鍵於是臺北紳民及英人提理皆言速移朝棟扼獅球嶺以守爲戰事猶可爲因請基隆同知方祖蔭赴臺北告景崧祖蔭因先移基隆電報局於八堵（在獅球嶺後當獅球嶺暖暖街之衝爲入臺必經之路）時明震自瑞芳受傷亦來獅球嶺因偕祖蔭返省垣且請景崧駐八堵爲死守計景崧言縞午聞敗已令黃義德率護衛營往紮八堵矣義德至八堵卽馳回詭言獅球嶺已失大雨不能駐營且倭懸六十萬金購總統（謂景崧）頭故乘火車馳歸防內亂景崧不敢詰是夜義德部勇索餉大譁徹夜甚

雨十二日辰刻倭兵登獅球嶺是日侵曉景崧檄人吳觀庭（滬尾守備充武巡捕）已斫斷電線電報局員盡散黎明雨稍止街市寂然幕客熊瑞圖（湖南人充景崧幕）等為景崧策速退新竹就朝棟永福圖再舉景崧左右均怒目視吳觀庭手槍擬瑞圖曰大人不寢者五夜矣諸君亦宜休息所晝已定多言者以是擊之景崧默然酉刻前敵潰兵入城城中大亂積尸徧地有重傷舁回死者而廣勇土勇復相殘殺哭聲鼎沸未幾撫署火起景崧微服雜弁勇出亡（後內渡至廈門）是日林朝棟率所部至知獅球嶺失景崧已去仍歸臺中自景崧

去城中散勇游匪沿途劫掠藩庫猶存銀二十四萬劫奪互鬬庫中積尸四百餘時獅球嶺踞倭未得虛實尙囘翔未進德商畢底蘭以狀馳告倭營請速派兵來定亂十五日倭人始來收城兵不過八十名明日來千餘人臺北亡

臺灣篇下第十

光緒二十年秋南澳鎮總兵劉永福以幫辦臺灣軍務渡臺二十一年正月巡撫唐景崧移永福臺南專防南路駐營三碗厝旋移鳳山縣屬之旗后四月款議成棄臺灣臺人自主五月中旬倭人陷基隆景崧棄臺北遁時軍儲電線鐵路機器局及茶糖鹽礦樟腦茄枏沈香與金煤諸礦大利皆在臺北遂舉爲倭有臺南僻一隅且海道絕餉械源已涸不足守於是鎮道以下各官及臺紳邱逢甲林朝棟等皆相繼内渡臺南土匪蜂起紳民相率之旗后迎永

福並上民主總統印章永福不受仍稱幫辦入府城議防守以其子知州成良統福字前軍右軍及中左右各營守旂後大砰山礮臺提督陳羅統翊安軍中左右各營合黃金龍軍防四草湖海口臺灣鎮標中軍游擊李英統鎮海中軍前軍各二營並道標衛隊合柏正才吳錦州軍防白沙墩海口周明標張占魁兩營防喜樹莊海口都司柯壬貴統吉林礮隊並安平各臺礮勇合鄭超英周得啟孔憲盈各營防安平海口安平礮臺守將爲蔣國錦劉立其小礮臺守將爲張來是爲臺南海口之防以副將袁錫中統鎮海後軍防後山埤南諸路

臺灣城守參將吳世添率右翼練兵駐臺灣府城是爲臺南內地之防其勇營則副將楊泗洪所部鎮海中軍正後兩營前軍右營武毅右軍右營並吉林礮隊都司蕭三發所部福軍前敵黑旂各營守備王德標所部福字七星隊各營總兵李惟義所部新楚各軍分統爲副將楊紫雲知縣忠滿所部忠靖營鎮海中軍先鋒營總兵譚少宗所部福字先鋒各營都司邱啟標所部臺南防軍各營知縣劉光明所部福字左軍中營右軍前營等營副將吳光忠所部忠字防軍各營其義兵營則增生吳湯興之新竹義民各營林得謙之十八堡義

民軍兵部主事許南英之臺南團練營生員李清泉謝鵬翀之五段團練部署粗備閏五月三日倭船二艘窺安平曰傍英德兵船停泊會永福巡礮臺發二礮擊斷倭船桅桿船倭落水者十餘人乃斷鐵索飛駛去是月倭人陷新竹蓋自臺北淪陷鳳甲朝棟相繼委中路去永福令楊紫雲率新楚軍代之拒倭於新竹相持月許凡大小二十餘戰互有傷亡至是奸民導倭出僻徑抄我紫雲戰歿永福令營務處府經歷吳彭年率軍往援不及遂據大甲溪爲守六月十七日福字先鋒左營營官湯人貴福字■營營

官袁錦清合隊進攻新竹倭壘獲勝十八日倭人來攻義民長生員徐驤爲所困敗退倭追甚急驤反鬭倭人以路險箐深礮無所施退去驤率健卒由間道繞出其後突發擡槍倭驚擾擒倭兵三人奪馬三匹槍械數十桿十九日告捷臺南請餉械永福憂甚初臺南見銀匱乏永福設官銀票局每票一圓至五圓以同知莊序端總其事市易流衍資浥注而不足供軍餉二十日責議院諸紳籌餉咸束手稅務司英人麥嘉林請設官郵政局以濟餉需乃給官信票西名士單紙臺式大徑寸文孳蹲虎分印藍黃紅三色責信局領購禁私函由

海關司稽察不及旬日果徵洋銀五千餘圓二十五日議紳請整飭鳳山鹽釐（鳳山鹽釐素爲臺南進款大宗）令巡檢劉永貞往經理二十七日永福猶子知縣禹卿（以字行）自內地歸告接濟絕蓋永福之入臺南也曾令人渡廈門電求沿海督撫助饟項並派員四出籌饟南中豪傑頗應之且謂俄人任保護力守兩月接濟必至勿憂饟也後竟廹於盟約不得絲毫助臺南至是禹卿歸臺人失望前敵自開戰以來屢電求饟械迫切待命且以傷亡多請增兵接應而臺南軍儲早罄器械亦空永福憂惶無措搜括得銀八千兩解前敵

七月初十日行抵雲林縣値倭隊大至解餉官遁餉銀盡爲土匪掠去竟未得達復令文案羅綺章渡廈門仍電求沿海督撫拯臺民辭甚哀痛是時臺南盜賊充斥爲倭人內間將引以登岸二十九日枋寮土匪起游擊劉[illegible]時駐恆春電報永福乃移吳光忠所部忠字防營袁錫中所部鎮海後軍往勦撫先是有倭艦三艘游弋臺南海面二十八日泊安平口外旋起椗去嚮午突一艘駛近海口開礮二飛駛去永福令各臺嚴防俟礮力能及始轟擊勿輕發申刻倭艦復至鳳山旂後旋陸續去七月一日復窺恆春縣屬之鵝鑾鼻枋寮諸海口由枋寮

登岸行半里許黑旂伏兵從山後出倭兵來撲光忠聞警率隊由大路進援恆春營劉游擊黑旂營官黃副將分左右翼斜抄兜圍倭兵倭艦望見連發大礮助戰我軍少却倭乘勢突圍去光忠追之倭惶急突鳳山土匪竄至爲倭援直犯黑旂軍倭得遁去光忠轉擊土匪日暮匪來愈衆會永福子成良率精卒馳至匪大創始逸是役也匪目鄧蠻子林苗生等迎降倭故倭兵登陸無顧忌永福令成良光忠招撫鄧蠻子等絕倭內應初二日酉刻有輪船一懸英國旗入安平海口礮臺不敢擊詰諸英領事始知倭船

將發礮擊之會已日暮倭艦飛駛去初七日倭艦泊布袋口三十餘人登岸入市捉臺民詰永福所在少間去風急不得返渡復入市厚給土人貲屬具飯越宿乃去時總兵譚少宗所部駐布袋距口二十餘里罔覺察任其優游去旬日以來倭艦游弋海面登岸者二偵臺南虛實亦以牽綴永福兵使不得北顧而以全力撲大甲溪也大甲溪自吳驤敗倭後屢戰互勝負七月初三日我軍出隊與倭遇倭以我奸民爲前鋒分十三人爲一隊每隊督以倭兵一而以馬礮隊隨其後前隊敗則馬礮隊列橫陳繼進猛擊

彈急如雨我大隊干人當其衝死傷枕藉大敗退倭來追會彭年率兵伏路側猛轟之倭陳亂我軍反戈乘之倭大奔彭年窮追十餘里至一小溪倭鳧渡及半而徐驤自對岸林中出𧎬驤率義民三十餘人先伏林際乘其半渡出擊彭年追亦至倭張皇急遁斃倭五十餘人奪槍械甚夥彭年收隊歸道經海口見倭糧船數艘泊港內親兵吳正川者勇敢善戰率七星隊數人踴躍登竹筏將追及倭人格以槍正川避彈躍登倭船戮運兵水手署盡奪其艘初四日寅刻倭大隊猛攻大甲溪湯人貴率福軍先鋒營當

甘衝與相持袁錦清徐驤由溪灣左右繞出攻其兩腋倭已少却忽聞後路大營陷各軍震駭遂譁退葢新楚軍統領李惟義素畏葸臺中知府黎景嵩介諸永福率軍爲大甲溪後繼時倭兵阻於人貴錦清不得進以重金購土匪僞稱倭兵往襲惟義營惟義遠遁前敵乃大挫錦清扼大甲溪抵死不退率健卒五十餘人衝入倭隊頗有斬獲旋倭人礮隊至彈雨下錦清死之健卒五十餘人無一還者倭遂據大甲溪永福聞警令知縣忠滿率四營赴援忠滿逗留不進後臺中府城失守忠滿率兵急退道遇土匪全軍盡覆忠滿逃去大甲溪既失

永福令各軍擇彰化境內大溪扼守初五日徐驤率義民三百人爲前鋒與倭遇倭人槍甚厲勢不敵驤伏義民山彎叢竹中自率數十人颭大旂招之倭隊至急攻驤狂奔引倭過山彎適臺民李邦華率義民數千人至值倭礮猛轟義民死千餘人遂大潰於時營官李仕高率鎮海中軍正營來接應而營官陳尚志率新楚左營由左路生員吳湯興粵人沈仲安率義民四千人由右路包抄至截倭兵爲兩湯興仲安乘之倭後隊先遁爲徐驤伏兵所要死甚眾氣大阻湯興要各營前進將爭大甲溪倭人列礮守甚

嚴不克拔夜半始收隊歸初七日前敵戰倭人敗之倭竄入後山彭年自率隊窮追將截其回大甲溪歸路告捷永福謂必掃蕩此虜不遺醜類乃未幾八卦山告警矣蓋倭人入我腹地率以重金購奸民刺官兵虛實並山川道路結爲內應以掩我不備斯時倭之竄後山者以有土匪導知後山有小路數枝可達八卦山八卦山俯臨臺中府城若爲倭踞則彰化不守永福電令彭年速扼八卦山以待初八日臺中知府黎景嵩電請援兵謂土匪導倭攻八卦山彭年死守恐不能勝云方彭年之赴前敵也景嵩頗齟

語徵調不卽應及大甲溪失守彭年咎景嵩之薦用李惟義也景嵩亦咎彭年之不知兵也隙益深初八日午刻彭年自出搏戰酉刻始收隊喪千餘人士氣大頹是夜營務處吳孔搏率旱雷營至議戰事彭年使孔搏往八卦山之陽距彰化二十里伏地雷以待謂倭退道必經此俟其至發地雷轟之可大捷也孔搏辭去彭年與景嵩議移時令吳湯興爲前隊陳尙志爲後隊李仕高爲左隊林鴻貴爲右隊嚴守八卦山丑刻倭大隊攻我以快槍快礮環疊而進彭年持及辰刻湯興中礮死鴻貴率七星隊百餘人衝

入將奪湯興屍而倭礮雨下鴻貴亦殉軍遂大潰彭年立山頂不去揮七星隊三百餘人奮爭倭猛發大礮七星隊傷亡幾盡左右掖彭年行不可死之八卦山遂陷倭人置礮山頂將轟城城中奸民樹白旗迎倭入李仕高沈仲安楊春發俱巷戰死彰化陷知府黎景嵩遁去初十日倭連陷雲林苗栗二縣十一日進踞大莆林十二日薄嘉義縣鋒銳甚方八卦山之警景嵩請援永福檄局儲軍械惟雲者士得槍二千數百枝毛瑟槍數十枝林明敦槍三千數百枝餘土槍土藥半遭溼蒸不堪用急令潮州武舉黃國

華知州楊友琴以字行乘民船渡海赴香港購槍械初九日彰化失守警電至夜亥刻電令守備王德標統七星營防守嘉義副將楊泗洪統鎮海中軍正營後營前軍右營武毅右軍右營兼吉林礮隊赴前敵援攻永福親赴曾文溪籌防禦是時前敵倭張甚其兵艦復窺臺南以綴我軍十一日以十艘分擾布袋嘴鳳山旂后恆春鵝鑾鼻及安平海口其大鐵甲直犯白沙墩海口礮聲終日不絕永福聞警馳歸臺南是日前敵倭兵據大莆林時臺南土匪塞道解前敵餽械行次嘉義悉爲掠去此十二日事永福從文案吳

桐林羅綺章策議撫仿內地保甲行聯莊法令各鄉自近及遠漸次舉行先是著名匪首有黃榮邦原名川林義成原名苗生簡成功者及成功之子精華原名大興□□匪冠永福已令人招之倭之據大莆林也精華率羊豕除道路迎倭倭至責精華獻婦女二百人精華不應倭悉捕精華至其家搜得婦女六十餘人縱兵淫污精華家人慘辱尤酷精華怒送款臺軍於是榮邦義成皆受撫願効死十一日泗洪率所部星夜進攻大莆林精華義成等率義民數千助戰倭敗泗洪急追倭反兵襲擊泗洪中礮死營官朱乃昌率

健卒數百人奪泗洪屍歸反身再戰倭隊儆聲震山谷乃昌奮戰精華助之歷三刻倭兵大潰乃昌揮兵競進將抵大莆林遙見火光燭天聲喧甚乃義成榮邦已率義民抄至前後夾擊遂復大莆林斃倭數百乃昌身受殊傷裹創血戰中礮死永福令都司蕭三發統福軍前敵各營進代泗洪十二日令文案李郁華挈銀三千兩赴前敵犒師十三日礮筒成功總統義民軍榮邦率義民二千五百人義成率義民三千人隨精華大隊進圖恢復各給以翎頂是日中刻德標率七星隊與嘉義知縣孫育萬及簡精華諸

義民出隊攻雲林亥刻遂復雲林縣倭走德標會義民進
追精華率軍獨進衝倭隊爲兩倭竄入觀音堂廟榮邦義
成固之攻甚力倭人惶急以連環槍出擊圍兵稍却倭乘
勢衝出精華復猛追倭誤竄入山義成斷其歸路擒斬殆
盡十四日進攻苗栗殲倭兵二百餘人我兵陣亡千數百
人遂復苗栗雲苗既復三發亦至十五日三發督榮邦精
華進各軍就地設伏倭大隊來行及竹仔塘見叢竹不敢
進踰二刻義成率義民由竹林出倭以槍礮猛擊義成急
退倭追至山前三發立山頂指揮倭酋怒遂仰攻我兵散

伏山畔倭及半山徑益狹多竹石黃榮邦由竹石間用土
槍轟擊而出斃倭數十倭仍退竹仔塘時日將暮三發追
至倭反撲精華從叢竹兜出乃潰遁我軍躡之擒倭三十
三人槍械數十枝馬十餘匹十六日三發督諸軍進攻彰
化自辰至申倭礮如雨諸軍不得進三發令各軍擇地屯
駐時臺兵軍聲頗起已逼彰化而軍蓋自精華等受撫義
民趫捷可用雖用土槍能臥擊無虛發且稔習地勢騰山
越澗尤其長技聚散前後飄忽猱騰每繞倭兵後路倭人
畏之於是臺北臺中頗思反正邀聯莊法已及臺中頗著

成績臺北鄉民聞之願潛入聯莊受約束期大軍至卽內
應同舉爲臺灣全局一大轉機而臺南饟械已匱不能派
兵前進臺民觖望二十三日

數月臺中
軍民望甚切至是復至昌言內地不能接濟狀於是人心
益渙議員營弁紛逃不可止臺事遂不可爲二十四日三
發電請饟械永福僅括得銀二千兩以應二十七日官銀
票局紳莊序端請給見銀以利灌輸言官局發用銀票通

當見銀二十五萬數千兩軍民信使今[illegible]至臺人知餉源已竭西人銀行及大小商民紛至索銀請發銀收票暫安衆心永福無以應仍令文案知縣吳桐林內渡求接濟桐林徧走沿海各省無應者　當三發諸軍之逼彰化倭艦復來臺南二十二日與我鳳山海口礮臺互擊船卒臺兵各有死傷仍駛去二十五日精華榮邦戰連捷精華獲首虜十三級馬三匹解臺南榮邦電請餽械二十九日三發奪倭人大礮一擒倭兵四斬首數十級八月初二日精華榮邦義成仍電請餽械語悲痛永福括得銀一千五百兩濟之令姑給

軍食初三日商民持票索銀愈急卧守不去局紳莊序端匿不敢出於是楮貝塡委市易梗絕軍民饑困日益不支方彰化之陷生員徐驤率義民二十人逃後山間道歸臺南永福獎慰之令往埤南番界募悍卒數千人助戰驤果集七百餘人皆壯健敢死永福令爲先鋒營是時馳抵前敵初四日與倭戰獲小勝而我屯彰化諸軍饑困愈甚三發與精華等議相持非久計不如並力前進奪回彰化或可駐足初五日遂合軍進攻而扼於城外礮臺不得進初六日棨邦先攻礮臺猛戰中礮死初七日義成亦攻礮臺

受殊傷諸軍氣益餒十二日倭兵大舉來攻三發率諸軍力戰受創甚徐驤簡精華率義民往援斬十餘級倭始退十四日前敵諸軍求餉益急無策搜括永福謂內地諸公誤我我誤臺民旁皇莫能應十九日倭大隊攻我精華義成欒之陷重圍及夜不得出徐驤援之三更始拔歸營而各負重傷二十日復戰諸軍大敗將士喪二千餘人二十二日徐驤爲軍鋒奮戰諸軍繼之倭頗却驤旋中礮死諸軍奪氣大潰雲林苗栗復陷於時前敵諸軍潰敗相尋而海口警報亦疊至是月十一日倭艦窺臺南永福自駐安

平礮臺拒之十七夜倭艦分五路攻臺南礮聲震郡城永福歷各臺督防守十八日曉倭船駛去海岸解嚴未幾前敵喪敗雲林苗栗相繼陷二十三日倭以礮隊攻嘉義王德標初營城外倭至走入城倭踞營夜半地雷發轟斃倭七百餘人倭驚退德標設伏邀之倭多死大坌二十四日以車礮攻城陷之總兵柏正才營官陳開樓同知馮練芳武舉劉步升生員楊文豹等皆死之德標隨精華奔後山嘉義去府城百二十里嘉義陷而臺南不可守先是七月初旬日本臺灣總督樺山資紀因英兵輪致永福書說其

率所部去臺謂將以禮送之內渡永福復書却之辭甚峻
八月倭人渡兵澎湖二十三日其戰艦運船三十餘艘載
兵械將以全力攻臺南直指安平海口時陸路前敵諸軍
已饑潰不支嘉義將陷英駐臺領事歐思訥復爲永福與
倭約和讓臺南聽永福內渡已成言簽名矣會嘉義復陷
倭責永福徒手歸命永福怒約乃絕二十五日倭艦攻旂
后礮臺永福之子成良登臺拒守奸民夜引倭由僻徑登
岸突入大營陷之進圍礮臺臺兵持兩日死傷枕藉饑不
能戰成良乘間衝出二十六日倭進攻鳳山義民拒戰大

敗倭遂入鳳山屠戮甚慘進犯臺南府城二十七日臺南戒嚴永福移駐安平礮臺二十八日各軍飢譁徐散去二十九日倭攻城外礮臺永福自發礮擊之斃倭數十人九月一日城中無食饑軍恐潰初二日永福駐礮臺城中士匪起倭兵亦集永福遯登德國爹利士商輪內渡（倭兵登船大索四次不得）從之者其子成良與陳樹南柯壬貴諸部將及幕客數人而潰軍臺民數百萬胥委之去臺南亡